Η ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ

ΠΕΜΠΤΗ
4
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1943

Ὑπεύθυνος Διευθυντής: ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΣΟΥΡΚΑΣ | Ἔτος 11ον ◆ Ἀρ. Φύλλου 3133|379 | Τιμὴ δρχ. 400 | Ἀρχισυντάκτης: ΧΡ. Β. ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΔΗΣ | Γραφεῖα Μητροπόλεως 42 — Ἀρ. τηλ. 38-81 — ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

ΤΟ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ

Ὁλοκλήρου τοῦ σοβαροῦ εὐρωπαϊκοῦ τύπου τὰ σχόλια συμπίπτουν εἰς τὴν γνώμην ὅτι τὸ ἀνακοινωθὲν τῆς Διασκέψεως τῆς Μόσχας δὲν λέγει σχεδὸν τίποτε. Πράγματι τὸ ἀνακοινωθὲν τοῦτο, τὸ ὁποῖον ἀνεμένετο γενικῶς μὲ εὐνόητον ἐνδιαφέρον καὶ ἀνυπομονησίαν, οὐδὲν τὸ σαφὲς καὶ συγκεκριμένον παρέσχεν εἰς τὴν δημοσίαν γνώμην. Ὅ,τι συνάγουν οἱ ἐπίσημοι καὶ ἀνεπίσημοι σχολιασταὶ ἀπὸ τὰς περιτέχνους καὶ ἐπαμφοτεριζούσας φράσεις του εἶναι τοῦτο: ὅτι δηλαδὴ ἐπρυτάνευσαν αἱ ἀντιλήψεις τῆς Μόσχας καὶ παρεσχέθη εἰς τὸν ρωσσοσοβιετικὸν παράγοντα ἐλευθερία δράσεως καὶ ἐνεργείας.

Ἂν τοῦτο ἦτο ὁ σκοπὸς τῆς περιπύστου Διασκέψεως θὰ ἔπρεπε νὰ ἀναμολογηθῇ ὅτι ἐπετεύχθη πλήρως. Ἀλλὰ θὰ ἔπρεπε νὰ τονισθῇ εὐθὺς ἀμέσως ὅτι ὁ σκοπὸς οὗτος ὀρθοῦται ἄντικρυς ἀντίθετος πρὸς τὸν περίφημον ἐκεῖνον χάρτην τοῦ Ἀτλαντικοῦ τὸν τόσον διατυμπανισθέντα. Διότι ὁ χάρτης ἐκεῖνος ἐπηγγέλλετο εἰς τὸν κόσμον ἐλευθερίαν καὶ αὐτοδιάθεσιν τῶν λαῶν ἀλλὰ καὶ τὸν παράδεισον εἰς τὴν οἰκουμένην.

Τὰ ἀποτελέσματα τῆς Διασκέψεως, ὅπως τὰ ἐμφανίζει τὸ ἀνακοινωθέν, ἀποτελοῦν σοβαρὰν προειδοποίησιν διὰ τοὺς μικροὺς λαοὺς καὶ τὰ ἀδύνατα κράτη. Διότι πρωτίστως τῶν λαῶν καὶ τῶν κρατῶν αὐτῶν ἡ τύχη ὑποτίθεται ὅτι ἐκρίθη ὑπὸ τοὺς δόλους τοῦ Κρεμλίνου. Καὶ ἐκρίθη ἐρήμην αὐτῶν καὶ εἰς βάρος αὐτῶν.

Ἐν τούτοις, τόσον ὅταν ἐκηρύχθη ὁ πόλεμος ὅσον καὶ μετέπειτα ἀλλὰ καὶ μέχρι χθὲς ἀκόμη οἱ Ἀγγλοσάξωνες διεκήρυττον ὅτι ἐρρίφθησαν εἰς τὸν ἀγῶνα καὶ διεξάγουν αὐτὸν πρὸς προστασίαν καὶ ἀποκατάστασιν τῶν μικρῶν λαῶν καὶ ἀδυνάτων κρατῶν καὶ δὲν θὰ καταθέσουν τὰ ὅπλα πρὶν ἢ πραγματοποιήσουν τὸν σκοπὸν τοῦτον.

Ἔχουν ἄδικον ἆρά γε οἱ φρονοῦντες ὅτι πρὶν ἢ καταθέσουν τὰ ὅπλα οἱ αὐτόκλητοι αὐτοὶ προστάται ὑπέκυψαν εἰς ἄλλας θελήσεις αἱ ὁποῖαι ἐπιδιώκουν ἀκριβῶς τὸν ἀντίθετον σκοπόν;

Ἂς ἀναμείνωμεν ὅμως τὰ πράγματα. Διότι τὰ πράγματα καὶ ὄχι τὰ ἀνακοινωθέντα θὰ κανονίσουν ἐν τέλει τὴν τύχην τῆς Εὐρώπης καὶ τοῦ κόσμου.

ΤΟ ΚΡΑΤΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ

Ἀξιοσημείωτον θ' ἀποτελέσῃ σταθμὸν εἰς τὰ πνευματικὰ καὶ καλλιτεχνικὰ χρονικὰ τῆς Μακεδονικῆς πρωτευούσης ἡ σημερινὴ ἡμέρα τῆς ἐνάρξεως τοῦ Κρατικοῦ Θεάτρου Θεσσαλονίκης.

Εἶνε νομίζομεν περιττὸν νὰ τονισθῇ ὁ μέγας προορισμὸς τοῦ θεάτρου τούτου, τοῦ ὁποίου ἡ ἵδρυσις ἀποτελεῖ ἐκδήλωσιν τῆς κρατικῆς στοργῆς πρὸς τὴν Θεσσαλονίκην, στοργῆς ἐπὶ τῆς ὁποίας εἶχε βέβαια κεκτημένα δικαιώματα ἡ πόλις αὐτή. Διότι εἶνε ἀνάγκη ἆρά γε νὰ σημειωθῇ ὅτι ἡ ἀποστολὴ τοῦ Κρατικοῦ Θεάτρου ἐν τῇ Βορείῳ Ἑλλάδι δὲν εἶνε μόνον πνευματικὴ καὶ καλλιτεχνικὴ ἀλλὰ καὶ ἐθνική, πρὸ παντὸς ἐθνική;

Ἂν τόσον μέγας εἶναι ὁ προορισμὸς τοῦ θεάτρου τούτου, δὲν ἔχομεν ἐν τούτοις μεγάλας ἀξιώσεις ἀπὸ αὐτὸ εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς. Πρόκειται περὶ τῆς ἀρχῆς καὶ δὲν πρέπει νὰ ὑποτιμῶνται αἱ δυσκολίαι καὶ αἱ ἀντιξοότητες αἱ ὁποῖαι εἶνε φυσικὸν νὰ ὑπάρχουν ὑπὸ τὴν σημερινὴν ἰδιότυπον κατάστασιν. Πρέπει δὲ νὰ διαδηλωθοῦν εὐγνώμονες αἱ εὐχαριστίαι πρὸς ἁπάσας τὰς Γερμανικὰς Ἀρχὰς Κατοχῆς χάρις εἰς τὸ ἐνδιαφέρον αὐτῶν παρεκάμφθησαν αἱ δυσκολίαι καὶ αἱ ἀντιξοότητες.

Ὁπωσδήποτε ἡ ἀρχὴ ἔγινε. Ἡ Θεσσαλονίκη ἀπέκτησε Κρατικὸν Θέατρον, τὸ ὁποῖον θὰ μείνῃ εἰς αὐτὴν διὰ νὰ συνεχίσῃ τὸν ὑψηλὸν προορισμόν του. Τὸ κοινὸν τῆς Θεσσαλονίκης θὰ τὸ περιβάλῃ μὲ κάθε στοργὴν καὶ θὰ τοῦ παράσχῃ ἀφειδώλευτον τὴν συνδρομήν του.

Δὲν ἀμφιβάλλομεν δὲ ὅτι καὶ οἱ καλλιτεχνικοὶ ἐργάται τοῦ ἱδρύματος θὰ πράξουν πᾶν τὸ δυνατὸν διὰ νὰ τὸ ἀνυψώσουν εἰς τὴν ἐμπρέπουσαν περιωπὴν καὶ νὰ τὸ κρατήσουν εἰς αὐτήν.

Σύντομοι Εἰδήσεις

ΤΟΚΙΟ (ΔΝΒ)— Μία ἰαπωνικὴ εἴδησις ἐκ τοῦ μετώπου ἀγγέλλει τὴν κατάρριψιν 17 ἐκ τῶν 130 ἐπιτεθέντων ἐχθρικῶν ἀεροπλάνων τὴν 1ην Νοεμβρίου. Τὰ ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα ἐπετέθησαν ἐναντίον τῆς νήσου Μπούκα ὅπου ἐπροξενήθησαν ἀσήμαντοι ζημίαι.

ΜΕΡΣΙΝΑ (ΔΝΒ)— Ὁ βασιλεὺς Ἴμπν Σαοὺντ ἔφθασε εἰς Τζιντά, ὅπου ἐδέχθη τοὺς διπλωματικοὺς ἀντιπροσώπους ξένων δυνάμεων.

ΑΜΣΤΕΡΝΤΑΜ (Δ.Ν.Β.)— Ἀπέναντι τῆς πείνης τῶν Ἰνδιῶν πρὸς προστασίαν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἰνδιῶν Ἄμερυ ἐλήφθησαν σοβαρὰ μέτρα ὑπὸ τῶν βρεττανικῶν ἀρχῶν, ὡς ἀγγέλλει ἡ «Νταίηλυ Μαίηλ». Ἰδιαίτεροι μυστικοὶ ἀστυνομικοὶ τῆς Σκώτλαντ Γιάρντ ἀνέλαβον τὴν φρούρησιν τούτου. Ἡ κατοικία τοῦ Ἄμερυ φρουρεῖται ἡμέραν καὶ νύκτα.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ (ΔΝΒ).—Ἐν τῷ πλαισίῳ δικαστικῆς μεταρρυθμίσεως ἡ ὁποία ὑπεβλήθη εἰς τὸν στρατάρχην ὑπουργὸν τῆς Δικαιοσύνης Μαρενέσκου, εἰσάγεται εἰς τὰς ρουμανικὰς κοινότητας τῆς ὑπαίθρου εἰρηνευτικὸν συμβούλιον, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖται ἀπὸ τὸν ἱερέα καὶ 2 ἐκ τῶν ἑκάστοτε ὑπὸ εἰρηνοδίκου διοριζομένων ἀνδρῶν τῆς κοινότητος ἔχον ὡς καθῆκον νὰ συνέρχεται ἑκάστην Κυριακὴν καὶ νὰ ἐξομαλύνῃ τὰς διαφορὰς τὰς ἀφορώσας παραπτώματα ἀπὸ τῆς συκοφαντίας μέχρι τῆς καταστροφῆς κινητῆς περιουσίας. Τὰ δικαστήρια εἰς τὸ μέλλον δὲν θὰ ἐπιφέρουν καμμίαν δίκην πρωτοῦ ἡ διαφορὰ ἐξετασθῇ ὑπὸ τοῦ νέου τούτου δικαστηρίου.

ΛΙΣΣΑΒΩΝ (ΗΖΚ).— Οἱ Ἀμερικάνικοι Τραπεζιτικοὶ οἶκοι διετάχθησαν ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν ὅπως πληροφορήσουν ταύτην περὶ τῶν ἐργασιῶν των μετὰ τῆς Ἀργεντινῆς. Σχετικῶς καθίσταται γνωστὸν περαιτέρω, ὅτι ἐντὸς τῶν τελευταίων δύο μηνῶν 90 ο/ο τῶν αἰτήσεων ἀδειῶν ἐξαγωγῆς εἰς Ἀργεντινὴν ἀπερρίφθησαν.

ΣΤΟΚΧΟΛΜΗ, (Τ. Π.).— Ἡ «Ἐκτσέϊν Τέλεγκραφ» ἀναφέρει ἐξ Οὐάσιγκτων ὅτι αἱ προσπάθειαι τοῦ τερματισμοῦ τῶν ἀπεργιῶν τῶν ἐργατῶν ὑπῆρξαν μέχρι τοῦδε ἀνεπιτυχεῖς. Ὁ ἀρχηγὸς τῶν ἐργατῶν Τζὼν Λέβις εἶχε τὴν Τρίτην συνομιλίαν μὲ τὸν ἐπιτετραμμένον διὰ τὰ ζητήματα τῶν ἀπεργιῶν ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν Χάρολντ Ἴκες διὰ τὴν ὁποίαν οὐδὲν ἀνεκοινώθη. Εἰς τὴν Πενσυλβανίαν ἀπὸ 800.000 ἀπεργούντας ἐργάτας μόνον οἱ 200 000 ἀνέλαβον καὶ πάλιν τὴν ἐργασίαν των.

ΙΣΤΑΜΠΟΥΛ, (Δ.Ν.Β.).— Παρ' ὅλην τὴν ὀργάνωσιν καὶ τὴν ἐπιτήρησιν ἀπὸ μέρους εἰδικῶν τῶν Ἡν. Πολιτειῶν εἰς τὸ Ἰρὰν παρατηρεῖται συνεχῶς μία αἰσθητὴ αὔξησις τῆς ἐλλείψεως συγκοινωνιακῶν μέσων. Ὡς ἀναφέρεται ἐκ Τεχεράνης τὸ ὑπουργεῖον ἐσωτερικῶν ἐξέδωκε τὴν Δευτέραν ἀνακοίνωσιν ὅτι ὅλαι αἱ ἄδειαι αἱ ἐκδοθεῖσαι δι' ἰδιωτικὰ ταξείδια παύουν νὰ ἰσχύουν καὶ συνεχῶς δι' ἐκτάκτους περιπτώσεις θὰ δοθοῦν νέαι ἄδειαι.

ΣΤΟΚΧΟΛΜΗ (Δ.Ν.Β.)— Μία πυρκαϊὰ ἐκραγεῖσα μὲ ταχύτητα ἐκρήξεως εὐρείας ἐκτάσεως εἰς τὸ Γκέτεμποργκ κατέστρεψε 14 κατοικίας, ὡς ἀναφέρεται ἐκεῖθεν καὶ 40 ἄτομα παρέμειναν ἄστεγα. Εἷς 88ετὴς γέρων κατεκάη ζῶν. Ἡ σύζυγός του διὰ τῆς θαρραλέας ἐπεμβάσεως μιᾶς νέας 16 ἐτῶν ἡ ὁποία κατῆλθε τῇ βοηθείᾳ τῆς ὑδρορρόης διεσώθη ἀπὸ τὸ 5ον πάτωμα μιᾶς κατοικίας.

ΝΕΑ ΚΡΙΣΙΣ ΣΤΟ ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟΝ ΤΟΥ ΜΠΑΝΤΟΛΙΟ

ΓΕΝΕΥΗ (ΔΝΒ)—Ὁ Μοντγκόμερυ ὁ διπλωματικὸς συνεργάτης τῆς ἐφημερίδος «Νιοῦ Κρόνικλ» γράφει διὰ τὴν κρίσιν εἰς τὸ στρατόπεδον τοῦ Μπαντόλιο ὅτι αὐτὴ βεβαίως εἶναι μία καθαρὰ ὑπόθεσις τῶν Ἰταλῶν ἀλλὰ δέον νὰ διαπιστωθῇ ὅτι πᾶσα νέα κυβέρνησις Μπαντόλιο ἢ διάδοχος τῆς κυβερνήσεως ταύτης εἶναι προσδεδεμένη εἰς τοὺς ὅρους τῆς ἀνακωχῆς καὶ θὰ πρέπει νὰ δώσῃ 100 φορὰς διαβεβαιώσεις ὅτι αὐτὴ σκέπτεται νὰ διαφυλάξῃ πιστῶς τοὺς ὅρους τῆς ἀνακωχῆς.

ΟΙ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΟΙ ΚΑΤΩΡΘΩΣΑΝ ΝΑ ΕΠΙΒΑΛΟΥΝ ΠΛΗΡΩΣ ΤΑΣ ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΑΣΚΕΨΙΝ ΤΗΣ ΜΟΣΧΑΣ

Η ΣΥΝΘΗΚΟΛΟΓΗΣΙΣ ΤΟΥ ΗΝΤΕΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΧΑΛΛ

ΣΧΟΛΙΑ ΤΟΥ ΕΛΒΕΤΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

ΓΕΝΕΥΗ. 3 Νοεμβρίου Ι.Ι. — Ἡ ἐπίσημος ἀνακοίνωσις ἡ ὁποία ἐδημοσιεύθη ἐν Μόσχᾳ ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἀποτελέσματα τῆς τριμεροῦς διασκέψεως ἐπικυρώνει τὴν ἐπανειλημμένως διατυπωθεῖσαν πεποίθησιν ὅτι οἱ μπολσεβῖκοι καὶ κατὰ τὰς διαπραγματεύσεις αὐτὰς κατώρθωσαν νὰ ἐπιβάλουν πλήρως τὰς ἀπόψεις των ἀπέναντι τῶν Ἄγγλων καὶ τῶν Ἀμερικανῶν. Παρὰ τὴν δεδηλωμένην ἐπιθυμίαν τῆς βρεττανικῆς καὶ τῆς ἀμερικανικῆς κυβερνήσεως ἠναγκάσθησαν ὁ Ἤντεν καὶ ὁ Χὰλλ νὰ ἀναγνωρίσουν ὡς κύρια καὶ σπουδαιότερα θέματα τῶν συζητήσεων τὰ στρατιωτικὰ προβλήματα καὶ νὰ παίξουν τοιουτοτρόπως μὲ ἀνοικτὰ χαρτιά. Ἐν ἀντιθέσει ἅπασαι αἱ προσπάθειαι τοῦ Ἤντεν καὶ τοῦ Χὰλλ πρὸς διαπίστωσιν τοῦ πραγματικοῦ ἐν Εὐρώπῃ σκοποῦ τῶν Σοβιὲτ παρέμειναν ἀπολύτως ἄγονοι. Ὁ Στάλιν ἐπέμεινεν ἐπὶ τῆς ἀπόψεως του ὅτι τὰ μελλοντικὰ σύνορα τῶν Σοβιὲτ θὰ καθορισθοῦν ὑπὸ μόνον τῶν Σοβιὲτ καὶ ὅτι δὲν ἀποτελοῦν ἀντικείμενον συζητήσεων μεταξὺ τῶν Συμμάχων.

Τοῦτο φυσικὰ δὲν σημαίνει τίποτε ἄλλο παρὰ μίαν ἄνευ ὅρων συνθηκολόγησιν τοῦ Τσῶρτσιλ καὶ τοῦ Ροῦζβελτ ἀπέναντι τοῦ Στάλιν. Τὰ μικρὰ καὶ τὰ μεγαλύτερα ἀνατολικὰ κράτη, τὰ Βαλκάνια καὶ ἡ Μέση ἀκόμη Εὐρώπη ἀφέθησαν τελείως εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ Στάλιν. Ὅλα χαρακτηριστικῶς τὰ μικρὰ καὶ τὰ μεγαλύτερα ἀνατολικὰ κράτη οὐδεμιᾶς ἀξιοῦνται μνείας εἰς τὸ ἐκδοθὲν ἀνακοινωθέν. Ἡ συνθηκολόγησις αὐτὴ τῆς Μ. Βρεττανίας καὶ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἀπέναντι τῶν μπολσεβικικῶν τάσεων πρὸς ἡγεμονίαν ἐπὶ τῆς Εὐρώπης ἐκδηλοῦται ἀκόμη παραστατικώτερον ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ διάσκεψις τῆς Μόσχας ἀπεφάσισε τὴν ἵδρυσιν μιᾶς συμβουλευτικῆς τρόπον τινὰ εὐρωπαϊκῆς ἐπιτροπῆς. Γνωστὸν τυγχάνει ἤδη ὅτι ἡ τῇ εἰσηγήσει τῶν Σοβιὲτ συσταθεῖσα ἐπιτροπὴ τῆς Μεσογείου εἶχεν ὡς κύριον σκοπόν της νὰ διανοίξῃ εἰς τὰ μεσογειακὰ ἐδάφη εὐρείας τὰς θύρας εἰς τὰ Σοβιέτ. Διὰ τῆς ἱδρύσεως ἤδη καὶ τῆς νέας συμβουλευτικῆς εὐρωπαϊκῆς ἐπιτροπῆς ἀναγνωρίζεται ὑπὸ τῶν Ἄγγλων καὶ τῶν Ἀμερικανῶν εἰς τὰ Σοβιὲτ τὸ δικαίωμα νὰ ἀναμιγνύωνται εἰς ἅπαντα τὰ εὐρωπαϊκὰ πράγματα καὶ νὰ ἔχουν εἰς αὐτὰ τὴν ἄρχουσαν γνώμην. Ἐὰν ἤλπιζαν εἰς τὸ Λονδῖνον, ὅτι θὰ κατώρθωναν κατὰ τὴν διάσκεψιν τῆς Μόσχας νὰ ἐλαττώσουν κάπως τὴν δικαιοδοσίαν τῆς μεσογειακῆς ἐπιτροπῆς, θὰ ἔπρεπε τελικῶς νὰ δεχθοῦν τὴν δημιουργίαν ἑνὸς διπλωματικοῦ μηχανισμοῦ, τοῦ ὁποίου ἡ σημασία ἐπὶ τοῦ χάρτου θὰ ἦτο πολὺ μεγαλυτέρα διὰ τὴν Σοβιετικὴν Ἕνωσιν ἀπὸ τὴν σημασίαν τῆς μεσογειακῆς ἐπιτροπῆς.

Συμπερασματικῶς συνεπῶς δύναται νὰ λεχθῇ ὅτι οἱ κ.κ. Χὰλλ καὶ Ἤντεν ἀπέτυχον εἰς τὰς προσπαθείας των νὰ θέσουν οἱουσδήποτε φραγμοὺς εἰς τὴν τάσιν πρὸς ἐπέκτασιν τῶν Σοβιὲτ ἐν Εὐρώπῃ καὶ ὅτι ἠναγκάσθησαν ἐν τέλει νὰ δεχθοῦν τὴν δημιουργίαν καὶ νέου διπλωματικοῦ μηχανισμοῦ καταλλήλου νὰ εὐνοήσῃ καὶ νὰ προαγάγῃ τὰ ἐν Εὐρώπῃ σχέδια τῶν Σοβιέτ. Τὸ γεγονὸς αὐτὸ ἐξηγεῖ διατί ὁ Ροῦζβελτ ἀγωνίζεται τόσον διὰ νὰ πείσῃ τὴν δημοσίαν γνώμην περὶ μιᾶς μεγάλης πιέσεως τῆς ἀμερικανικῆς διπλωματίας ἐν Μόσχᾳ. Ὁ κυνισμὸς τοῦ Ἀμερικανοῦ προέδρου προσέλαβεν ἤδη τοιαύτην μορφὴν ὥστε καὶ εἰς τὸ Λονδῖνον ἀκόμη ἐκπλήσσονται διὰ τὴν τοιαύτην πλαστογράφησιν τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς τριμεροῦς διασκέψεως. Ἡ ἀντίδρασις ὅμως αὐτὴ τόσον ἐν Λονδίνῳ ὅσον καὶ ἐν Οὐάσιγκτων ἀποδεικνύει καθαρώτατα ὅτι αἱ δύο κυβερνήσεις ἔχουν πλήρη συναίσθησιν ὅτι ἔκαμαν κατὰ τὴν διάσκεψιν τῆς Μόσχας ἓν νέον βῆμα διὰ τὴν παράδοσιν τῆς Εὐρώπης εἰς τοὺς Μπολσεβίκους, τὸ ὁποῖον αὐτὴν τὴν φορὰν φαίνεται ὅτι εἶναι καὶ ἀποφασιστικόν.

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ὁ ἠλεκτρισμὸς τοῦ ἐγκεφάλου

ΤΑ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΠΕΙΡΑΜΑΤΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, Νοέμβριος (ΔΝΒ) Ἤδη πρὸ ἐτῶν ἐπεκράτει μεταξὺ τῶν γερμανικῶν ἐπιστημονικῶν κύκλων ἡ γνώμη, ὅτι εἰς τὰς ψυχικὰς ἐνεργείας συμβάλλουν ἠλεκτρικαὶ λειτουργίαι τοῦ ἐγκεφάλου. Μὲ γαλβανόμετρα καὶ ἄλλα ὄργανα ἐγένοντο σχετικαὶ ἔρευναι. Σὲ ἀκριβεῖς διαπιστώσεις κατέληξαν ὅμως μόνον τότε, ὅταν ὁ Γερμανὸς ψυχίατρος καθηγητὴς Μπέργκερ τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Ἰένης κατὰ τὰς ἀποφύσεις τοῦ ἐγκεφάλου διὰ πρώτην φορὰν ἀνέφερε περὶ ἠλεκτρικῶν ρευμάτων τοῦ ἐγκεφάλου. Δι' ἐξαιρετικῶν εἰδικῶν ὀργάνων ἐπέτυχεν οὗτος νὰ ἐνισχύσῃ τὰς μικροτέρας διακυμάνσεις τοῦ ἠλεκτρισμοῦ τούτου τοῦ ἐγκεφάλου εἰς τρόπον ὥστε κατέστη δυνατὸν νὰ ἐξακριβωθοῦν αὗται διὰ τοῦ κρανίου καὶ τῆς μεμβράνης τοῦ ἐγκεφάλου.

Ἀφοῦ κατὰ τὸν τρόπον αὐτὸν ἐδημιουργήθησαν αἱ τεχνικαὶ προϋποθέσεις, ἐπετεύχθη, ὅπως διαπιστωθοῦν ἐνδιαφέρουσαι λεπτομέρειαι περὶ τῆς σχέσεως μεταξὺ τῶν «ψυχικῶν λειτουργιῶν καὶ τοῦ ἐγκεφαλικοῦ ἠλεκτρισμοῦ. Κατὰ ταῦτα ὁ ἐγκεφαλικὸς ἠλεκτρισμὸς ἐμφανίζεται εἰς ὅλους τοὺς ἀνθρώπους ὑπὸ τὰς αὐτὰς μορφάς, ἐφ' ὅσον οὗτοι εἶνε ἐντελῶς ἤρεμοι καὶ δὲν ἐπιδροῦν ἐπ' αὐτῶν ἐρεθισμοί. Ἡ ἀναλογία ἐν προκειμένῳ 8—12 ἠλεκτρικαὶ διακυμάνσεις κατὰ τὸ δευτερόλεπτον. Ὁ καθηγητὴς Μπέργκερ ὠνόμασε ταύτας «κύματα ἄλφα». Τὰ κύματα ταῦτα «ἄλφα» δύνανται νὰ ἐξακριβωθοῦν εἰς τὰ βρέφη κατὰ τὸν δεύτερον μῆνα ἀπὸ τῆς γεννήσεώς των διὰ πρώτην φορὰν καὶ ἀναπτύσσονται κατὰ τὸ πέμπτον ἔτος τῆς ἡλικίας εἰς μίαν ὁριστικὴν μορφήν. Κατὰ τὸν ὕπνον ἐξαφανίζονται τὰ κύματα ταῦτα «ἄλφα» τελοῦν ἀργοτέρας διακυμάνσεις μὲ ρυθμὸν ἀπὸ 2-3 κατὰ δευτερόλεπτον.

Εὐθὺς ὡς ἐξασκηθοῦν ἐπὶ τῶν ἀνθρώπων οἱοιδήποτε πνευματικοὶ ἐρεθισμοὶ ἐξαφανίζονται τὰ κύματα ταῦτα καὶ ἀντικαθίστανται ὑπὸ τῶν οὕτω καλουμένων «βῆτα» κυμάτων, τῶν ὁποίων ἡ συχνότης ἐναλλάσσεται λίαν ἰσχυρῶς καὶ φθάνει ἀπὸ 20—1000 διακυμάνσεις κατὰ τὸ δευτερόλεπτον. Ἐὰν ἐπὶ παραδείγματι ὑποβληθῇ εἰς τὸ ὑπὸ ἐξέτασιν πρόσωπον ἓν πρόβλημα πρὸς λύσιν, ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἐξαφανίζονται τὰ κύματα «ἄλφα» καὶ ἐμφανίζονται εἰς τὴν θέσιν των τὰ κύματα «βῆτα» διὰ νὰ ἐξαφανισθοῦν καὶ αὐτὰ μὲ τὴν σειράν των καὶ νὰ παραχωρήσουν τὴν θέσιν των εἰς τὰ κύματα «ἄλφα», εὐθὺς ὡς λήξῃ ὁ προορισμός των καὶ τοιουτοτρόπως διακοπῇ ἡ ἐγκεφαλικὴ λειτουργία. Τὰ κύματα «βῆτα» δὲν εἶναι εὔκολον νὰ ἐξερευνηθοῦν ὅπως τὰ κύματα «ἄλφα», διότι πρόκειται περὶ πολυμόρφων ἐμφανίσεων καὶ περὶ ἑνὸς πολυπλόκου συστήματος αὐτῶν.

ΑΠΕΚΑΛΥΦΘΗΣΑΝ ΠΛΗΡΩΣ ΟΙ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ ΤΟΥ ΟΥΕΪΒΕΛ

ΓΕΝΕΥΗ 4. (ΗΚΖ).— Μία δήλωσις τοῦ νέου ἀντιβασιλέως τῶν Ἰνδιῶν λόρδου Οὐέϊβελ καθ' ἣν οὗτος χωρὶς νὰ λάβῃ ὑπ' ὄψιν του κανένα πολιτικὸν λόγον θὰ ἀναγκάσῃ τὸ Παντζὰμπ νὰ δώσῃ κατὰ τοὺς ἑπομένους μῆνας ἐκ τῶν εἰς σῖτον περισσευμάτων του 90.000 τόννους εἰς τὴν Βεγγάλην προυκάλεσεν κατ' εἰδήσεις ἐκ Λαχώρης εἰς ὅλα τὰ κράτη τοῦ Παντζὰμπ ἰσχυρὰν δυσφορίαν.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει ἡ ἀπειλὴ τοῦ Οὐέϊβελ δὲν λαμβάνεται σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν. Διαβλέπουν εἰς αὐτὴν τὸ πολὺ πολὺ μίαν ἀπόπειραν παρηγορίας τῆς Βεγγάλης ἀρνοῦνται ὅμως πᾶν κῦρος εἰς τὸν Οὐέϊβελ. Κατὰ τὰ ἄλλα ἐπιπροστίθεται ὅτι ὁ Οὐέϊβελ ἴσως ἐπιθυμεῖ νὰ ἐπεκτείνῃ τὴν καταστρεπτικὴν θέσιν ἀπὸ ἀπόψεως ἐπισιτισμοῦ τῆς Βεγγάλης καὶ εἰς τὰ κράτη τοῦ Παντζάμπ. Ὡς πρὸς τὸ σημεῖον αὐτὸ κατὰ τὴν γνώμην τῶν Ἰνδικῶν ἐθνικιστικῶν κύκλων τῆς Λαχώρης πιστεύεται ὅτι ὁ Οὐέϊβελ μὲ τὴν δήλωσίν του ὑπολογίζει ἀσφαλῶς ἐπὶ τῆς ἀρνήσεως τῶν τοπικῶν κυβερνήσεων διὰ νὰ δικαιολογήσῃ κατόπιν τὴν μὴ παράδοσιν τῶν 90.000 τόννων σίτου μὲ τὴν ἄρνησιν ταύτην. Ὁ Οὐέϊβελ ἔχει ἐν προκειμένῳ διπλοῦν σκοπόν.

Ἀφ' ἑνὸς μὲν ἐλπίζει νὰ ἐνισχύσῃ τὴν δημοτικότητά του εἰς τὰς ὑπὸ τῆς πείνης μαστιζομένας περιοχὰς καὶ ἀφ' ἑτέρου νὰ καλλιεργήσῃ κατὰ τὸν γνωστὸν τρόπον καὶ διὰ τοὺς γνωστοὺς σκοποὺς τὰς ὑφισταμένας ἀντιθέσεις μεταξὺ τῶν διαφόρων Ἰνδικῶν τοπικῶν κυβερνήσεων.

ΓΕΝΕΥΗ (ΔΝΒ).— Ἡ ἐπίσκεψις τοῦ ἀντιβασιλέως Οὐέϊβελ εἰς τὴν ἐπαρχίαν τῆς Βεγγάλης γενικῶς δὲν ἔκαμεν καμμίαν ἐντύπωσιν εἰς τὸν ἐθνικὸν Ἰνδικὸν τύπον ὡς ἀναφέρει ὁ ἀνταποκριτὴς τῶν «Τάϊμς» εἰς τὴν Νέαν Δελχί. Ἐν ὄργανον ὅπως τὸ ἀγγλόφιλον ἔντυπον «Καλκούτα Στέτεσμαν» ἐξεφράσθη διὰ τὴν ἀποτελεσματικότητα τῶν ληφθέντων μέτρων μὲ μεγάλον σκεπτικισμόν. Ἡ ἐφημερὶς συνιστᾷ εἰς τὰς βρεττανικὰς ἀρχὰς νὰ μὴν ὑποτιμήσουν τὴν σοβαρότητα τῆς καταστάσεως καὶ φρονεῖ ὅτι ἡ ἔλλειψις τροφίμων εἰς τὴν Βεγγάλην ἐπιδρᾷ πολὺ εἰς τὰ γεωργικὰ τμήματα τῆς ἐπαρχίας. Διὰ τὴν στάσιν τῶν κομμάτων τοῦ κογκρέσσου ὁ ἀρχηγὸς αὐτοῦ τῆς ἐπαρχίας τῆς Βεγγάλης Κ. Σ. Ρὸϊ ἐδήλωσεν ὅτι ἡ πεῖνα αὐτὴ δὲν ἀποτελεῖ τίποτε τὸ νέον. Δὲν εἶναι ἡ πρώτη καὶ δὲν θὰ εἶναι ἡ τελευταία ἐφ' ὅσον θὰ ὑπάρχῃ ἡ κυριαρχία τῶν Ἄγγλων. Τὸ μεγαλύτερον τῶν προβλημάτων εἶναι ἐὰν ἡ Βρεττανικὴ Κυβέρνησις θὰ παραιτηθῇ τῆς κυριαρχίας τῶν Ἰνδιῶν.

ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΤΟΥ ΠΕΤΑΙΝ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ ΤΗΣ ΧΕΙΜΕΡΙΝΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ

ΒΙΣΥ (ΔΝΒ)— Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ κράτους στρατάρχης Πεταὶν ἤρχισε τὴν Τετάρτην ἐκστρατείαν διὰ ραδιοφωνικοῦ λόγου διὰ τὸ ἐθνικὸν ἔργον χειμερινῆς βοηθείας 1943—44 εἰς τὴν Γαλλίαν. Οὗτος ἐδήλωσε μεταξὺ ἄλλων ὅτι αἱ οἰκονομικαὶ δυνάμεις τοῦ ἔργου χειμερινῆς βοηθείας ἐξηντλήθησαν κατόπιν τῆς ὑποστηρίξεως ἥτις ἐδόθη εἰς τοὺς βομβοπλήκτους σχεδὸν ἐντελῶς καὶ δέον ὅλοι νὰ εἶνε ἕτοιμοι ὅπως ὑποστοῦν θυσίας ἵνα διὰ τῶν ἐράνων συμβάλουν οὐσιωδῶς εἰς τὸ ἔργον τῆς χειμερινῆς βοηθείας. Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ κράτους ὑπενθύμισε τὰς ἐπανειλημμένας ἐκκλήσεις του πρὸς τοὺς Γάλλους ὅπως στρέψουν τὴν σκέψιν των εἰς ἕνα κοινὸν σκοπόν. Πλὴν ὅμως δὲν κατενοήθη πάντοτε. Διὰ τοῦτο καὶ πάλιν ὑπενθυμίζει εἰς αὐτοὺς ἐκ νέου νὰ δείξουν ἐσωτερικὴν πειθαρχίαν διὰ τῆς ἑτοιμότητος πρὸς αὐτοθυσίαν νὰ συμβάλουν εἰς τὸ ἔργον τῆς χειμερινῆς βοηθείας καὶ διὰ τούτου εἰς τὴν ἀναγέννησιν τῆς Γαλλίας.

ΟΙ ΞΕΝΟΙ ΕΡΓΑΤΑΙ ΣΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ

ΕΙΣ ΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ ΘΑ ΙΔΡΥΘΗ "ΟΙΚΟΣ ΤΩΝ ΓΑΛΛΩΝ"

Μεταξὺ τῶν διαφόρων ξένων ἐργατῶν ποὺ ἀπασχολοῦνται σήμερον εἰς τὴν Γερμανίαν, διακρίνονται ἰδίως οἱ Γάλλοι ὑπὸ πολλὰς ἐπόψεις, κυρίως ὅμως διὰ τὴν ἀγάπην των πρὸς τὸν ἀθλητισμόν, τὴν μουσικήν, τὸν χορὸν καὶ τὸ θέατρον. Ἡ γνωστὴ ὀργάνωσις «Ἡ Δύναμις διὰ τῆς Χαρᾶς» τοῦ Γερμανικοῦ Μετώπου Ἐργασίας πράττει τὸ πᾶν διὰ νὰ ἱκανοποιῇ, εἰς εὐρυτάτην μάλιστα κλίμακα, ὅλας αὐτὰς τὰς ἐπιθυμίας τῶν Γάλλων ἐργατῶν.

Ἓν γενικὸν κομμισαριᾶτον τοῦ ἀθλητισμοῦ ἀσχολεῖται μὲ τοὺς Γάλλους ἀθλητάς, διοργανώνει δὲ πολὺ συχνὰ ἀθλητικοὺς ἀγῶνας καὶ ἑορτάς. Τὰ ἐργοστάσια, εἰς τὰ ὁποῖα ἐργάζονται οἱ Γάλλοι ἀθληταί, παρέχουν εἰς αὐτοὺς γήπεδα ἀγώνων, κολυμβητικὰς δεξαμενὰς καὶ τὰ ἀπαιτούμενα ὄργανα. Εἰς τὸ Βερολῖνον π. χ. διαθέτουν οἱ Γάλλοι ἓν στάδιον, τρία γήπεδα ποδοσφαίρου καὶ ἓν ἄλλο δι' ἐλαφρὰ ἀθλήματα. Τὸ Μέτωπον Ἐργασίας ἐχορήγησεν εἰδικῶς εἰς τοὺς Γάλλους ἐργάτας μόνιμα εἰσιτήρια ποὺ παρέχουν εἰς αὐτοὺς δικαίωμα εἰσόδου ἢ καὶ συμμετοχῆς εἰς ὅλους τοὺς ἀθλητικοὺς ἀγῶνας ἐντὸς τοῦ Ράϊχ. Οἱ κάτοχοι τοιούτων εἰσιτηρίων εἶνε συγχρόνως ἠσφαλισμένοι καὶ ἐναντίον ἀθλητικῶν ἀτυχημάτων.

Ὅσοι ἐκ τῶν Γάλλων ἐργατῶν, ἀντὶ τοῦ σπόρ, προτιμοῦν τὴν καλλιτεχνίαν, ἔχουν τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐπισκέπτωνται τὰς παραστάσεις ὁμοεθνῶν των καλλιτεχνῶν ποὺ ἔρχονται συχνὰ ἀπὸ τὴν Γαλλίαν. Ἐπίσης ὑπάρχουν καὶ ἴδιοι θεατρικοὶ ὅμιλοι τῶν Γάλλων ἐργατῶν ποὺ δίδουν παραστάσεις δραμάτων, κωμῳδιῶν καὶ βαριετὲ κάθε Σάββατον ἑσπέρας καὶ Κυριακὴν ἀπόγευμα. Εἰς δύο αἰθούσας προβάλλονται ἐπίσης γαλλικὰ φιλμ, ἐντὸς διμήνου δὲ ἐπωλήθησαν 12.000 εἰσιτήρια εἰς τοὺς εἰδικοὺς αὐτοὺς κινηματογράφους.

Προσεχῶς πρόκειται νὰ ἱδρυθῇ ἐν Βερολίνῳ καὶ ἕνας «Οἶκος τῶν Γάλλων», ὁ ὁποῖος θὰ περιλαμβάνῃ μεγάλην βιβλιοθήκην καὶ ἀναγνωστήριον, αἰθούσας θεάτρου, ποικιλιῶν, συναυλιῶν καὶ κινηματογράφου, ἑστιατόρια καὶ αἰθούσας συγκεντρώσεων.

Ε. Ν.

ΖΩΗΡΑ ΔΡΑΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΥΝΙΔΑ

ΤΑΓΓΕΡΗ, (Δ. Ν. Β.).—Ἐπίσης καὶ εἰς τὴν Τύνιδα ἤρχισεν τώρα πλέον ἔντονος ἡ δρᾶσις τῶν κομμουνιστῶν. Καθ' ὃν χρόνον εἰς τὸ Μαρόκον ὁ τέως βουλευτὴς Γκρέσα διηύθυνε τὴν ἐκστρατείαν καὶ ὁ ἀναπληρωματικὸς πρόεδρος τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος τῆς Γαλλίας Ἀντρὲ Μάρτι, εἰς τὸ Ἀλγέριον ἀνέλαβε τὴν ἡγεσίαν τῶν κομμουνιστῶν, ὁ τέως βουλευτὴς τῶν Παρισίων Κρουαζὰτ ταξειδεύει εἰς τὴν Τύνιδα διὰ νὰ διεξαγάγει εἰς ὅλα τὰ χωρία δημοκοπικὰς ὁμιλίας. Οὗτος ἐδήλωσεν εἰς τὴν πρώτην μεγάλην συνέλευσιν εἰς τὴν Τύνιδα ὅτι οἱ κομμουνισταὶ ἀποτελοῦν πλέον ἓν οὐχὶ ἀσήμαντον ποσοστὸν τῆς ἐθνικῆς κοινότητος.

ΕΙΣ ΤΟ ΑΛΓΕΡΙΟΝ

ΤΑΓΓΕΡΗ (Δ.Ν.Β.). — Ἀφοῦ εἰς τὸ Ἀλγέριον ἤρχισεν τὴν δρᾶσιν της ἡ νεοϊδρυθεῖσα Σοβιετικὴ πρεσβεία πανταχοῦ παρατηρεῖται μία ἐνισχυμένη δρᾶσις τῶν μπολσεβικικῶν πρακτόρων. Ὁ οὕτω πως ἀποκαλούμενος σύνδεσμος τῆς γαλλοσοβιετικῆς προσεγγίσεως εἰς τὸ Ἀλγέριον ἐκδίδει ὑποστηριζόμενος ἀπὸ τὴν Σοβιετικὴν πρεσβείαν εἰκονογραφημένον ἐρεθιστικὸν περιοδικὸν τιτλοφορούμενον «Γαλλία—Σοβιετικὴ Ἕνωσις» τὸ ὁποῖον διευθύνεται ἀπὸ τὸν κομμουνιστὴν ἀρχισυντάκτην Σερμπόλ.

ΤΟ ΦΙΛΛΑΝΔΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

ΕΛΣΙΝΚΥ (ΔΝΒ)—Τὸ φιλλανδικὸν ἀνακοινωθὲν τῆς 3ης Νοεμβρίου λέγει: Εἰς τὸ δυτικὸν τμῆμα τοῦ ἰσθμοῦ Ἄουνους ἓν μικρὸν ἐχθρικὸν τμῆμα τὸ ὁποῖον προήλασε μέχρι τῶν ἡμετέρων θέσεων ἐξωντώθη. Εἰς τὸν ἰσθμὸν Μααζέλκε ἡ ἐχθρικὴ ἀναγνωριστικὴ δρᾶσις ὑπῆρξεν ζωηροτέρα τοῦ συνήθους. Εἰς τὸν ἰσθμὸν Ἄουνους τὰ ἡμέτερα καταδιωκτικὰ κατέρριψαν ἐνωρὶς χθὲς ἓν ἐχθρικὸν καταδιωκτικὸν ἄνευ ἡμετέρων ἀπωλειῶν.

Κοινωνικὰ

Εἰς τὸν ἀγαπητόν μας φίλον κ. Νικ. Στ. Βλαχογιάννην δικηγόρον ἀνταλλάξαντα δακτύλιον ἀρραβῶνος μετὰ τῆς διὰ πολλῶν προτερημάτων κεκοσμημένης δίδος Κυβέλης Ἠλιάδου εὐχόμεθα ταχεῖαν τὴν στέψιν.

Οἰκογένεια
Γεωργ. Μαρκοπούλου

ΑΓΝΩΣΤΟΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ ΤΗΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΤΟΥ ΤΣΙΑΝΟ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΟΔΟΣΙΑΝ ΒΙΚ. ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ-ΜΠΑΝΤΟΛΙΟ

ΡΩΜΗ 4.11.43 (Δ. Ν. Β.).—Ὑπὸ τὸν τίτλον «καταδίκη ἀνέκκλητος» ὁ νέος ἀρχισυντάκτης τῆς ἐφημερίδος τῆς Φλωρεντίας «Λὰ Νατσιόνε» Μίλκο Τσιόμτε διαπραγματεύεται τὴν ὑπόθεσιν τοῦ πρώην ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἰταλίας Κόμητος Τσιάνο. Ὅταν ὁ Βίκτωρ Ἐμμανουὴλ προετοίμαζεν τὴν ἐπανάστασιν ἐντὸς τοῦ ἀνακτόρου του ὁ Κόμης Τσιάνο, γράφει ἡ ἐφημερίς, εὑρίσκετο εἰς τὸ κέντρον τῆς κινήσεως αὐτῆς. Ἀντὶ νὰ ἐκδηλώσῃ τὴν ἀφοσίωσίν του πρὸς τὸν Ντοῦτσε εἰς τὸν ὁποῖον ὤφειλεν τὰ πάντα ἔλαβεν μέρος εἰς ὅλας τὰς ὑποβρυχίους ἐνεργείας τῶν προδοτῶν καὶ εἰς τὴν ἀποφασιστικὴν συνωμοσίαν ἐναντίον τοῦ Ντοῦτσε, ἐλησμόνησεν τὰς ὑποχρεώσεις του ἀπέναντι τοῦ λαοῦ καὶ τοῦ Ντοῦτσε, ἐλησμόνησεν ὅτι τὴν ἄνευ προηγουμένου ἄνοδόν του εἰς τὰ ἀνώτατα ἀξιώματα ὤφειλεν μόνον εἰς ἕναν ἄνθρωπον, δὲν ἔδειξεν οὐδὲ τὴν παραμικρὰν ἀξιοπρέπειαν οὐδὲ τὴν παραμικρὰ αἰδῶ καὶ συμμετέσχεν κατὰ τὸν αἰσχρότατον τρόπον εἰς τὴν ἄτιμον ἐναντίον τοῦ Ντοῦτσε προδοσίαν. Τὴν τελικὴν ἐτυμηγορίαν περὶ τοῦ Τσιάνο θὰ ἐκδώσῃ ἤδη τὸ ἀνώτατον Ἔκτακτον Δικαστήριον τοῦ κράτους τὸ ὁποῖον θὰ ἀποφασίσῃ ἐπίσης καὶ περὶ τῶν μελῶν τοῦ μεγάλου Φασιστικοῦ συμβουλίου. Ἡ περίπτωσις Τσιάνο ἔχει ὅμως πολὺ μεγαλυτέραν σημασίαν ἀπὸ κάθε δικανικὴν ἢ πολιτικὴν σκέψιν καὶ οὐδεμία ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι ὁ Τσιάνο θὰ καταδικασθῇ ἀνεκκλήτως καὶ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῆς ἀνθρωπίνης συνειδήσεως.

Ο ΓΑΛΛΙΚΟΣ ΛΑΟΣ ΛΑΜΒΑΝΕΙ ΘΕΣΙΝ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΛΟΥΤΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, (ΔΝΒ).— Ὁ γενικὸς γραμματεὺς τῆς γαλλικῆς πολιτοφυλακῆς Νταρνάν, ἀπηύθυνε χθὲς ἀπὸ τοῦ ἐνταῦθα ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ ἔκκλησιν πρὸς ὅλους τοὺς Γάλλους εἰς τὴν ὁποίαν ἐστράφη ἐναντίον τοῦ μπολσεβικισμοῦ, τῆς πλουτοκρατίας ὡς καὶ ἐναντίον μιᾶς ἐν τῇ χώρᾳ ἐπαπειλούσης ἀναρχίας. Ὁ Νταρνὰν ἐδήλωσεν ὅτι τὰ μέλη τῆς γαλλικῆς πολιτοφυλακῆς δὲν εἶνε Μπαντόλιο. Πιστεύουν εἰς τὴν τιμὴν καὶ τιμωροῦν τὴν ἀθέτησιν τοῦ λόγου μὲ περιφρόνησιν. Ὁ Νταρνὰν ἔλαβε κατόπιν θέσιν ἀπέναντι τῶν στοιχείων ἐκείνων τὰ ὁποῖα [illegible] τὴν ἐσωτερικὴν τάξιν τῆς χώρας καὶ ἐδήλωσεν ὅτι οἱ τρομοκράται εἶναι πράκτορες ξένων δυνάμεων, ὡς ἐκ τούτου πρέπει νὰ ληφθῶσι ἐναντίον των αὐστηρὰ μέτρα. Ἐν τέλει ὁ Νταρνὰν ὑπέδειξε τὰ καθήκοντα τῆς πλουτοκρατίας. Ἐδήλωσεν ὅτι ἡ μάχη εἰς τὸ ἐσωτερικὸν μέτωπον εὑρίσκει τὴν φυσικήν της ὁλοκλήρωσιν εἰς τὰς περιοχὰς τῆς μάχης διὰ τὴν Εὐρώπην. Ὁ ἴδιος ὡς ἐκ τούτου ἀπεφάσισεν νὰ βαδίσῃ μὲ ἐκείνους οἵτινες ἤδη ἀνήκουν εἰς τὸ γαλλικὸν σύνταγμα τῶν ὅπλων, δι' ὅλους τοὺς ἐντίμους Γάλλους ἦλθε τώρα ἡ ὥρα νὰ ὑπερασπίσουν τὴν χώραν των ἐναντίον τῆς βαρβαρότητος καὶ ἐναντίον τῆς ἀγγλοαμερικανικῆς πλουτοκρατίας.

ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΟΝΟΥ

Κρυστάλω

ΕΙΔΥΛΛΙΑΚΟΝ ΚΑΙ ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ

70ον

Καὶ ἐπειδὴ ἡ Χρύσω ἦταν εἰς ἐνδιαφέρουσαν κατάστασιν ἡ Λέγκω ἀπέδιδε εἰς τὸ γεγονὸς αὐτὸ τὴν μελαγχολίαν της καὶ ἐπίστευεν ὅτι μετὰ τὴν γένναν θὰ τῆς περνοῦσε τὸ μαράζι αὐτό.

Ὀλίγον μετὰ τὴν γένναν—τότε ἐγέννησε τὸ πρῶτο της κοριτσάκι τὴ Μάρω—πέθανεν ὁ γέρο Καρατάγκας καὶ ὁ Πάνος τὸν διεδέχθη εἰς τὴν ἀρχηγίαν τῶν ἀνθρώπων καὶ προβάτων τοῦ τσελιγκάτου. Τότε πλέον ὁ Πάνος παράγινε. Περισσότερο ἦταν στὰ μαντριὰ καὶ ὀλιγώτερο στὸ σπίτι του καὶ ἔγινε ἀκόμη πιὸ πολὺ ἀπότομος. Μέρες καὶ νύκτες ὁλάκληρες ἐλησμονιόνταν στὰ μαντριὰ καὶ στὰ ταξίδια καὶ ἐλησμονοῦσε τὴν Χρύσω του.

Καὶ ἡ ὡραία γυναῖκα ποὺ ἦταν γεμάτη χυμοὺς καὶ πόθους, ἐμαράζωνε διαρκῶς περισσότερο μὲ τὴν ἐγκατάλειψι αὐτὴ καὶ μάταια προσπαθοῦσε νὰ παρηγορηθῇ μὲ τὸ μωρό της, τὴ Μάρω.

Ὅσες φορὲς ἡ Χρύσω θέλησε νὰ τοῦ παραπονεθῇ ὁ Πάνος ἢ τὴν χάϊδευε καὶ τὴν ἄφηνε ἢ τὴν ἀπόπαιρνε καὶ τὴν ἔκαμνε νὰ κλαίῃ.

— Τί γυναῖκες θὰ βλέπουμε τώρα ἢ τὸ βιός; Ἔλεγε.

Ἀλλὰ νὰ ποὺ ἔξαφνα ἡ Χρύσω ἄρχισε νὰ τὸ παίρνῃ ἀπόφασι καὶ νὰ μὴ μελαγχολῇ πιά. Ἡ ἀπότομη αὐτὴ ἀλλαγὴ εὐχαρίστησε τὴν ἀνδραδέλφην της τὴν Λέγκω ποὺ τὴν ἀπέδωκε στὶς δικές της συμβουλές.

— Ἔτσι νυέ... Πάρτο ἀπόφασι. Ἔτσι εἶναι οἱ ἄνδρες... Ἔλεγε καὶ ἐπανελάμβανε ἡ Λέγκω.

Καὶ ἡ Χρύσω ποὺ στὴν ἀρχὴ δὲν ἀπαντοῦσε παρὰ χαμογελοῦσε, ἔπειτα ἄρχισε νὰ λέγῃ.

— Τί κουτὴ ποὺ ἤμουνα καὶ στενοχωριόμουνα. Οἱ ἄνδρες πρὶν παντρευθοῦν τὴν γυναῖκα τὴν ἀγαποῦν. Ὅταν τὴν παντρευθοῦν καὶ τὴν χορτάσουν δὲν γυρίζουν νὰ τὴν ἰδοῦν...

Κανένας δὲν ἦταν δυνατὸν νὰ καταλάβῃ τὴ πραγματικὴ αἰτία αὐτῆς τῆς ἀποτόμου μεταβολῆς τῆς Χρύσως.

Διότι ποιὸς ἠμποροῦσε νὰ φαντασθῇ ὅτι ἡ ἀρχόντισσα ἡ Χρύσω ἡ εὐτυχισμένη γυναῖκα ποὺ τὴν ἐκαλοτύχιζαν ὅλες γιὰ τὸν ἄνδρα ποὺ εἶχε καὶ γιὰ τὰ ἀγαθά του, εὑρῆκε τὴ χαρὰ τῆς ζωῆς εἰς ἄλλον ἄνδρα;

Καὶ ὅμως αὐτὸ εἶχε συμβῆ. Ἰδοὺ δὲ πῶς: Εἰς τὸ γειτονικὸ χωριὸ Κερασιά, δύο ὧρες ἀπ' τὸ Λιάκοβο, πίσω ἀπ' τὴ μεγάλη ράχη, ζοῦσε ἕνας τσέλιγκας λεβέντης καὶ χορευταρᾶς, ὁ Γούσιας Ντούλιας. Πλούσιος πολὺ δὲν ἦταν πιά, μὰ ἦταν ἀγαπητὸς σ' ὅλη τὴ περιφέρεια γιατὶ ἦταν καλόκαρδος καὶ γλεντζές. Γι' αὐτὸ δὲ ἀντὶ ν' αὐξήσῃ τὰ πολλὰ γιδοπρόβατα ποὺ κληρονόμησεν ἀπὸ τὸν πατέρα του, ποὺ ἦταν ἕνας ἀπ' τοὺς πρώτους τσελιγκάδες, ὅλο καὶ τὰ ἐλάττωνε. Μ' αὐτὸν ὁ Πάνος ὁ Καρατάγκας εἶχε παιδικὴ φιλία. Οἱ πατεράδες των εἶχαν συμπεθεριὸ καὶ τὰ παιδιὰ ἀπὸ μικρὰ ἦταν φίλοι. Πότε ὁ Πάνος ἐπήγαινε στὴ Κερασιὰ καὶ ἔμενε μὲ τὶς ἡμέρες στὸ ἀρχοντικὸ τοῦ Ντούλια καὶ πότε πάλι ὁ Γούσιας πετιόνταν στὸ Λιάκοβο καὶ φιλοξενιόνταν στὸ Καραταγκέϊκο.

Ὅταν μεγάλωσαν ἡ ζωὴ τοὺς ἐχώρισε κάπως. Ὁ Γούσιας ποὺ ἦταν ὀμορφόπαιδο καὶ γυναικᾶς, ἀφοῦ γλέντησε καὶ πέρασε τὸν καιρό του μὲ πολλὲς ὄμορφες φτωχοποῦλες παντρεύθηκε μικρὸς ἀκόμη μὲ μιὰ τσελιγκοποῦλα ἀπ' τὰ μέρη τῆς Ἐλασσῶνας. Ὁ Πάνος ἔμενεν ἀνύπαντρος καὶ ὅπως εἴδαμε ἦταν ἐπὶ χρόνια κρυφὰ ἐρωτευμένος μὲ τὴν Χρύσω, ποὺ τὴν ἐπῆρε ἐπὶ τέλους.

Στοὺς γάμους του προσκλήθηκε φυσικὰ μαζὶ μ' ὅλους τοὺς τσελιγκάδες τῆς περιφερείας καὶ ὁ Ντούλιας. Καὶ ὅταν εἶδε τὴ νύφη τὴ Χρύσω, θαμπώθηκε! Τέτοια ὀμορφιὰ δὲν εἶχεν ἰδῆ! Κρῖμα νὰ μὴν τὴν πάρῃ χαμπάρι πρὶν τὴν ἀνακαλύψῃ ὁ Πάνος, γιὰ νὰ προσπαθήσῃ νὰ τὴν χαρῇ. Γιατὶ ξεπεσμένη καὶ φτωχοῦλα ὅπως ἦταν κάτι ἠμποροῦσε ἴσως νὰ γίνῃ. Ὁ Γούσιας ἦταν πρόθυμος νὰ φάγῃ τὰ μισὰ γιδοπρόβατά του γιὰ τὴν ὀμορφιά της.

Αὐτὲς τὶς πονηρὲς σκέψεις ἔκαμνεν ὁ Γούσιας, χωρὶς βέβαια καμμιὰ ἐλπίδα τότε. Ἐπέρασαν δύο χρόνια καὶ δὲν εἶχεν ἰδῆ πιὰ τὴν Χρύσω. Δὲν τοῦ ἔτυχε ποτὲ νὰ πηγαίνῃ στὸ Λιάκοβο, στὸ διάστημα ἐκεῖνο. Καὶ εἶχε ξεχάσῃ σχεδὸν τὴν ὄμορφη γυναῖκα τοῦ φίλου του Πάνου, ὅταν ἕνα μοιραῖο βράδυ ἡ τύχη τοὺς ἔφερε τὸν ἕνα ἐμπρὸς εἰς τὴν ἄλλη γιὰ νὰ ἀνάψῃ ἕνα ἔνοχο πάθος καὶ νὰ πλεχθῇ μιὰ τραγῳδία.

Ἦταν βαρυχειμωνιὰ ἐκείνη τὴ χρονιά. Καὶ ὁ Ντούλιας, ποὺ ἐπῆγε στὰ πεθερικά του στὴν Ἐλασσῶνα, ἐγύριζε στὸ χωριό του. Ἔξω ὅμως ἀπ' τὸ Λιάκοβο τὸν ἔπιασε ἕνα χιόνι καὶ μιὰ ἀντάρα ποὺ παρ' ὀλίγο νὰ ξεπαγώσῃ αὐτὸ καὶ τὸ ἄλογό του. Μὲ πολὺ δυσκολία καὶ σχεδὸν μισοπαγωμένος ἔφθασε στὸ Λιάκοβο. Ἡ προχώρησις στὸ χωριό του ἦταν ἀδύνατον. Τὸ κρύο ἦταν φοβερὸ καὶ θὰ ἐγένονταν φοβερώτερο ὅσο ἐνύκτωνε. Ἀναγκάσθηκε λοιπὸν νὰ μείνῃ στὸ Λιάκοβο καὶ ποῦ ἀλλοῦ θὰ διενυκτέρευε παρὰ στὸ φίλο του τὸν Καρατάγκα;

(Ἀκολουθεῖ)

Τελευταῖαι Εἰδήσεις καὶ Τηλεγραφήματα

Η ΑΙΣΧΡΑ ΠΡΟΔΟΣΙΑ ΤΟΥ ΙΤΑΛΟΥ ΝΑΥΑΡΧΟΥ ΜΠΡΙΒΟΝΕΖΙ

ΠΩΣ ΑΠΕΠΕΙΡΑΘΗ ΝΑ ΚΑΤΑΠΡΟΔΩΣΗ ΤΟΥΣ ΓΕΡΜΑΝΟΥΣ

ΜΙΛΑΝΟΝ 4 (Δ.Ν.Β.)— Ὁ ἀρχηγὸς τῶν παρακτίων πυροβολείων τοῦ σαρδηνικοῦ πολεμικοῦ λιμένος Λὰ Μανταλένα Τζοβάνι Φέρερι δημοσιεύει εἰς τὴν ἐφημερίδα «Φασιστικὸν σύστημα» λεπτομερείας περὶ τῆς προδοσίας τοῦ Ἰταλοῦ ναυάρχου Μπριβονέζι διοικητοῦ τῶν πολεμικῶν ἰταλικῶν δυνάμεων. Ὁ ναύαρχος αὐτὸς ὁ ὁποῖος ἦτο νυμφευμένος, ὡς τονίζει ἡ ἐφημερίς, μὲ μίαν Ἀγγλίδα καὶ τοῦ ὁποίου ἡ θυγάτηρ ὡμίλει κατὰ προτίμησιν τὴν ἀγγλικὴν γλῶσσαν, εὑρίσκετο ἀρκετὸν διάστημα πρὸ τῆς συνθηκολογήσεως τῆς 8ης Σεπτεμβρίου εἰς μυστικὴν ἐπαφὴν μὲ τοὺς Ἄγγλους.

Εἷς συγγενὴς τοῦ Ναυάρχου ὑπηρέτει εἰς τὸν Βρεττανικὸν στόλον τῆς Μεσογείου. Διὰ νὰ μὴν βλάψουν τὸν Ναύαρχον οἱ Ἄγγλοι ἀπέφυγον ὀφθαλμοφανῶς μέχρι τῆς 10ης Ἀπριλίου νὰ βομβαρδίσουν τὸν λιμένα τῆς Μανταλένας πρᾶγμα τὸ ὁποῖον τότε προὐκάλεσεν ἀρκετὴν ἐντύπωσιν. Μετὰ τὴν συνθηκολόγησιν τῆς 8ης Σεπτεμβρίου ὁ Ναύαρχος εἰδοποίησεν τὸν Διοικητὴν τῶν παρακτίων πυροβολείων δι' ἑνὸς πλοιάρχου ἰουδαϊκῆς προελεύσεως ὅτι ἔλαβεν τηλεγραφικὴν διαταγὴν ἀπὸ τὸ Ναυαρχεῖον νὰ καταλάβῃ ἓν Γερμανικὸν ἀτμόπλοιον εὑρισκόμενον εἰς τὸν λιμένα καὶ νὰ παραδώσῃ τοῦτο εἰς τοὺς Ἄγγλους. Τὰ ἐπάκτια πυροβολεῖα ὤφειλον νὰ εἶναι ἕτοιμα πρὸς δρᾶσιν διὰ νὰ ἐνεργήσουν ἅμα τῇ ἀφίξει τῶν Ἄγγλων. Κατὰ τὴν 11ην ὥραν τῆς ἰδίας ἡμέρας ὁ Ναύαρχος ἐκάλεσεν παρ' ἑαυτῷ ἅπαντας τοὺς ἀξιωματικούς του καὶ τοὺς ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἡ Ἰταλία εἶχεν χάσει τὸν πόλεμον. Οἱ ἀξιωματικοὶ διετάχθησαν νὰ ἀναγγείλουν εἰς τὰ πληρώματά των ὅτι συνήφθη ἡ εἰρήνη.

Ἐντὸς βραχυτάτου χρονικοῦ διαστήματος οἱ Ἄγγλοι θὰ εἰσήρχοντο εἰς τὸν λιμένα. Ἤδη ἡ Ἰταλία πρόκειται νὰ συνεχίσῃ τὸν πόλεμον παρὰ τὸ πλευρὸν τῆς Ἀγγλίας καὶ ὡς σύμμαχος αὐτῆς. Τὰ πληρώματα ἔπρεπε νὰ συνηθίσουν μὲ τὴν ἰδέαν ταύτην. Μίαν ὥραν ἀργότερον ἐν τούτοις ἅπαντα σχεδὸν τὰ στρατηγικὰ σημεῖα τοῦ λιμένος κατελήφθησαν ἀπὸ τὰ γερμανικὰ στρατεύματα. Δύο ἡμέρας ἀργότερον συνήφθη μεταξὺ τοῦ Ναυάρχου καὶ τοῦ Διοικητοῦ τῶν Γερμανικῶν Δυνάμεων μία συμφωνία κατὰ τὴν ὁποίαν ὤφειλεν ἄνευ οὐδενὸς ἐμποδίου ἀπὸ μέρους τῶν Ἰταλῶν νὰ ἐκτελεσθῇ ἡ ἀναχώρησις τῶν Γερμανικῶν στρατευμάτων ἐκ τῆς νήσου μετὰ τοῦ πολεμικοῦ αὐτῶν ὑλικοῦ.

Ὁ Ναύαρχος ἔδωσεν τὸν στρατιωτικὸν λόγον τῆς τιμῆς του ὅτι θὰ ἐκτελέσῃ πιστῶς τὴν συμφωνίαν ταύτην. Ἐν τῇ πραγματικότητι ὅμως ἐξέδωκεν τὴν ἰδίαν ἡμέραν μίαν μυστικὴν διαταγὴν πρὸς τὰ ἐπάκτια πυροβολεῖα νὰ ἀνοίξουν πῦρ κατὰ τῶν ἀποχωρούντων Γερμανῶν. Ὁ Ναύαρχος ἤλπιζεν νὰ συλλάβῃ τοὺς Γερμανοὺς ὡς αἰχμαλώτους καὶ νὰ παραδώσῃ τούτους εἰς τοὺς Ἄγγλους. Ἐν τούτοις ἀπέτυχεν τελείως εἰς τὴν προσπάθειάν του ταύτην.

ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ ΓΕΡΟΥΣΙΑΣΤΑΙ ΔΙΑ ΤΟ ΣΥΜΦΩΝΟΝ ΤΗΣ ΜΟΣΧΑΣ

ΣΤΟΚΧΟΛΜΗ (Τ.Ρ.)— Τὸ Ρώϋτερ πληροφορεῖται ἐξ Οὐάσιγκτων ὅτι εἷς ἀριθμὸς γερουσιαστῶν προέβη εἰς δηλώσεις διὰ τὸ ἀνακοινωθὲν τῆς Μόσχας. Ὁ γερουσιαστὴς Βέλερ εἶπεν ὅτι τὸ σύμφωνον τῆς διασκέψεως τῆς Μόσχας εἶναι γενικῆς φύσεως καὶ δὲν περιέχει τίποτε τὸ νέον. Ὁ χάρτης τοῦ Ἀτλαντικοῦ δὲν μνημονεύεται εἰς αὐτὸ διόλου. Ὁ γερουσιαστὴς Νὶε λέγει ὅτι εἶναι λίαν χαρακτηριστικὸν τὸ ὅτι δὲν γίνεται λόγος διὰ τὸ μέλλον τῆς Φιλλανδίας τῆς Πολωνίας καὶ τῶν Βαλκανίων. Ὡς πρὸς αὐτὸ τὸ ὁποῖον ἀφορᾷ τὴν μελλοντικὴν εἰρήνην καὶ τοὺς ὅρους τῆς εἰρήνης δύναται νὰ ὑποθέσῃ τις δικαίως ὅτι ἀκόμη δὲν ἐπετεύχθη συμφωνία ὅσον ἀφορᾷ τοὺς βασικοὺς ὅρους τῆς εἰρήνης. Ὁ γερουσιαστὴς Ρεϊνὸλ ἐδήλωσεν ὅτι ἐγγυήσεις διὰ τὸ ἀπαραβίαστον ὅλων τῶν μικρῶν ἐθνῶν θὰ ἔπρεπε νὰ εἶχον δοθῆ.

ΣΧΟΛΙΑ ΤΟΥ ΑΡΓΕΝΤΙΝΟΥ ΤΥΠΟΥ

ΜΠΟΥΕΝΟΣ ΑΫΡΕΣ 4 (Τ.Ρ.)—Εἰς ἕνα σχόλιον ἐπὶ τῇ λήξει τῆς διασκέψεως τῆς Μόσχας διαπιστώνει ἡ ἐφημερὶς «Παμπέρο» ὅτι ὁ Χὰλ καὶ ὁ Ἤντεν ὑπέγραψαν εἰς τὴν Μόσχαν μίαν συμφωνίαν τοῦ Διαβόλου. Ἀκόμη καὶ ὁ πλέον ἀδαὴς παρατηρητὴς δύναται νὰ διακρίνῃ ὅτι οἱ σύμμαχοι Ὑπουργοὶ τῶν ἐξωτερικῶν ἔδωσαν εἰς τὴν δημοσιότητα μόνον ἓν ἐλάχιστον καὶ τὸ πλέον ἀνώδυνον μέρος τῶν ληφθεισῶν ἀποφάσεων. Τὰ σπουδαιότερα σημεῖα ἀπεσιωπήθησαν ἐπιμελῶς. Οἱ Ἀγγλο-Σάξωνες Ὑπουργοὶ δὲν ἐτόλμησαν νὰ ὁμολογήσουν ἀπέναντι τῆς δημοσίας γνώμης ὅτι παρέδωσαν τὸν δυτικὸν πολιτισμὸν εἰς τὸν προαιώνιον ἐχθρόν του τὸν κομμουνισμόν. Ἡ ἐφημερὶς τελειώνει μὲ τὴν διαπίστωσιν ὅτι αἱ Ἡνωμ. Πολιτεῖαι Ἀμερικῆς καὶ ἡ Μ. Βρεττανία θυσιάζουν τὴν ἐν ὅπλοις εὑρισκομένην νεότητά των τὸ χρῆμα καὶ τὰς προσπαθείας των διὰ νὰ βοηθήσουν τὸν Μπολσεβικισμὸν εἰς τὴν δημιουργίαν τοῦ «Παραδείσου ἐπὶ τῆς Γῆς».

ΟΙ ΚΑΝΑΔΟΙ ΠΥΡΠΟΛΗΣΑΝ ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΧΩΡΙΟΝ

ΡΩΜΗ (Δ.Ν.Β.) — Πλησίον τῆς Ματέρα εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ κατεχομένην περιοχὴν τῆς νοτίου Ἰταλίας ἐπυρπολήθη ἓν χωρίον ὡς ἀντίποινα διὰ τὸν φόνον ἑνὸς Καναδοῦ στρατιώτου ὑπὸ ἑνὸς χωρικοῦ ὁ ὁποῖος ἠθέλησε νὰ ὑπερασπίσῃ τὴν τιμὴν τῆς συζύγου του. Οἱ Καναδοὶ ἠμπόδισαν τὴν πυροσβεστικὴν ὑπηρεσίαν νὰ κατασβέσῃ τὸ πῦρ διὰ τοῦ πυρὸς τῶν ὅπλων των.

ΑΛΛΗ ΦΥΣΙΟΘΕΡΑΠΕΙΑ ΠΟΛΥΠΛΟΚΟΥ ΑΣΘΕΝΕΙΑΣ ΜΕ ΣΥΝΘΕΤΙΚΗ ΔΙΑΓΝΩΣΙΝ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ γυναῖκα μου ἀσθενὴς πολὺν καιρὸ ἀπὸ γαστρικά, πρηξήματα ἥπατος καὶ ἐντέρων, ἴκτερον, λεύκωμα κλπ. ἀφοῦ ἔκαμε θεραπείας διὰ νόσους τοῦ στομάχου, ἥπατος, ἐντέρων καὶ νεφρῶν, ἄνευ ἀποτελέσματος, ἐθεραπεύθη βάσει συνθετικῆς διαγνώσεως. Κατ' αὐτὴν ἕνεκα χρονίας δυσκοιλιότητος τοξῖναι καὶ ἅλατα ἀπορροφηθέντα εἰς τὸν ὀργανισμὸν ἐπέφερον βλάβας εἰς τὰ σπλάγχνα τὰς ὁποίας δὲν ἠδυνήθημεν νὰ θεραπεύσωμεν μὲ τὰς γενομένας προτήτερα μονομερεῖς διαγνώσεις, διότι καταπολεμούσαμε τὴν μίαν ἀσθένειαν ἡ ἄλλη ἐχρόνιζε ἢ ἐχειροτέρευε.

Ὁ κ. Κούζας πρὸς θεραπείαν τῆς ἑνιαίας ἀσθενείας συνέστησε δίαιταν κατάλληλον ἰδίως χυλὸν σιταριοῦ, κλύσματα καθ' ἡμέραν καὶ νηστείαν ἐπὶ τινας ἡμέρας. Ἡ νηστειοθεραπεία πολὺ ὠφέλησε διότι μὴ λαμβανομένης τροφῆς ὁ ὀργανισμὸς ἔκαυσε τὰ περιττὰ λίπη χολὲς καὶ ἅλατ , τὰ ὁποῖα βγῆκαν δι' ἀφθόνου οὐρήσεως.

Μὲ τὴν ἐφαρμοσθεῖσαν φυσιοθεραπείαν ἐντὸς δύο μηνῶν ὅλαι αἱ βλάβαι ὑπεχώρησαν, τὰ πρηξήματα τῶν ἐντέρων διελύθησαν, οἱ πόνοι εἰς τὸ ἧπαρ καὶ τὰ νεφρὰ χάθηκαν, ὁ ἴκτερος καὶ ἡ ἀναιμία ἔλειψαν. Τὸν εὐχαριστῶ.

Ἰορδάνης Ἰορδανίδης
ἔμπορος
Θ)νίκη Ὀλυμπίου Διαμαντῆ 19

ΑΡΓΥΡΙΟΣ ΚΟΥΖΑΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται Τσιμισκῆ 94 11—1.
Ἐφαρμόζει συνθετικὴν διάγνωσιν καὶ φυσιοθεραπείαν.

ΔΗΜΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ἀριθ. Πρωτ. 37357

Ὁ Δήμαρχος Θεσσαλονίκης διακηρύττει ὅτι:

Ἐκτίθεται εἰς πρόχειρον μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν, ἐνώπιον τῆς κατὰ Νόμον Ἐπιτροπῆς τὴν 8ην Νοεμβρίου 1943 ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος Δευτέραν καὶ ὥραν 11-12 π.μ. ἐν τῷ Δημαρχιακῷ Καταστήματι ὁδὸς Μητροπόλεως ἀρ. 8 (Γραμματεῖαν Διευθύνσεως τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν) διὰ δύο μῆνας 1) Ἡ προμήθεια καὶ μεταφορὰ 100 μ3 ἀμμοχαλίκου Κασσάνδρας. 2) ἡ προμήθεια καὶ μεταφορὰ 100 μ3 ἀμμοχαλίκου θαλάσσης, 3) ἡ προμήθεια καὶ μεταφορὰ 100 μ3 ἄμμου θαλάσσης, 4) ἡ προμήθεια καὶ μεταφορὰ 300 μ3 ἀμμοχαλίκου ρεύματος, 5) ἡ προμήθεια καὶ μεταφορὰ 300 μ3 ἄμμου ρεύματος, 6) ἡ μεταφορὰ διαφόρων λιθίνων ὑλικῶν δι' αὐτοκινήτου κατὰ τόννον χιλιομ. καὶ κατὰ 3μ. χιλιομ, 7) ἡμερομίσθιον κάρρου διτρόχου, 8) ἡμερομίσθιον κάρρου τετρατρόχου διὰ τὰ διάφορα ἔργα σποραδικῆς συντηρήσεως διαφόρων ὁδῶν τῆς πόλεως, συμφώνως τοῖς ὅροις συγγραφῆς ὑποχρεώσεων, ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην παρὰ τῇ Γραμματείᾳ Δ)σεως τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν) κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας.

Ἐγγύησις ἄμμου κλπ. 100.000 δρχ. Ἐγγύησις ἡμερομ. κάρρου 100.000 δρχ. Ἐγγύησις ἡμερομ. αὐτοκινήτου 100.000 δραχ.

Διὰ τὸν Δῆμον Θεσ)νίκης
Γ. ΣΕΡΕΜΕΤΗΣ
(Δήμαρχος Θεσ)νίκης)

ΔΕΣΜΕΥΣΙΣ ΑΜΥΓΔΑΛΩΝ ΚΑΡΥΩΝ ΚΑΙ ΛΕΠΤΟΚΑΡΥΩΝ

Κατόπιν ἀνακοινώσεως τοῦ προϊσταμένου τῆς Στρατιωτικῆς Διοικήσεως δεσμεύεται ὁλόκληρος ἡ ἐσοδεία ἀμυγδάλων, καρύων καὶ λεπτοκαρύων, ἐφ' ὅσον αὕτη ὑπερβαίνει τὰς ἀτομικὰς ἀνάγκας τοῦ παραγωγοῦ. Ὡς ἀτομικαὶ ἀνάγκαι θεωροῦνται ἡ ποσότης ἡ ἀναγκαία πρὸς διατροφὴν τῆς οἰκογενείας τοῦ παραγωγοῦ.

Μέχρι τῆς 15ης Νοεμβρίου 1943 ὑποχρεοῦνται ἅπαντες οἱ κάτοχοι δεσμευμένων σκληρῶν καρπῶν νὰ δηλώσουν τὰς ὑπ' αὐτῶν κατεχομένας ποσότητας εἰς τὸν πλησιέστερον ἀστυνομικὸν σταθμόν. Μετὰ τὴν παρέλευσιν τῆς ἀνωτέρω προθεσμίας θὰ κατασχεθοῦν ἅπασαι αἱ μὴ δηλωθεῖσαι ποσότητες ἄνευ ἐξαιρέσεως χωρὶς ἀποζημίωσιν.

Αἱ συγκεντρούμεναι ποσότητες σκληρῶν καρπῶν θὰ χορηγηθῶσιν εἰς τὸν πληθυσμὸν μὲ τὰς τιμὰς τῆς ἀγορᾶς, ἀφοῦ ἓν μέρος διατεθῇ διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ στρατοῦ.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Καθίσταται γνωστὸν ὅτι κατόπιν τῆς ὑπ' ἀρ. 30440(Σ.995)43 ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ Ἐργασίας παρατείνεται ἐπὶ τρίμηνον εἰσέτι ἤτοι μέχρι τέλους τρέχ. ἔτους ἡ προθεσμία καταβολῆς ὑπὸ τῶν ἐργοδοτῶν τῶν καθυστερουμένων εἰσφορῶν διὰ τὴν ἀπαλλαγὴν αὐτῶν ἀπὸ τοῦ προσθέτου τέλους καὶ τοῦ τόκου ὑπερημερίας. Μετὰ τὴν πάροδον τῆς ὡς ἄνω προθεσμίας οἱονδήποτε ποσὸν καθυστερουμένων εἰσφορῶν εἴτε βεβαιωθεισῶν καὶ διὰ τὰς ὁποίας ἐξεδόθη πρᾶξις ἐπιβολῆς εἴτε ὄχι, ἀναγομένων εἰς οἱανδήποτε μισθοδοτικὴν περίοδον μέχρι τέλους τρέχ. ἔτους θὰ ἐπιβαρύνεται διὰ προσθέτου τέλους 50 ο)ο.

Καθίσταται ὡσαύτως γνωστὸν ὅτι διὰ τὸν ὑπολογισμὸν τῶν εἰσφορῶν τοῦ Ι. Κ. Α. θὰ λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν ἐκτὸς τοῦ μισθοῦ τὸ ἀντίτιμον συσσιτίου καὶ τὸ ἐπίδομα βελτιώσεως τροφῆς οὐχὶ δὲ καὶ τὸ οἰκογενειακὸν ἐπίδομα ὡς καὶ τὸ ἐπίδομα ἐγγάμου, τόσον διὰ τὰς πραγματοποιηθείσας ἡμέρας ἐργασίας ὅσον καὶ διὰ τὰς προσθέτους· τοιαύτας, αἵτινες καθωρίσθησαν διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 35000 ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ Ἐργασίας. Οὕτω ἀπὸ 1 Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. τὸ ἀντίτιμον συσσιτίου καὶ τὸ ἐπίδομα βελτιώσεως τροφῆς ὡρίσθησαν δι' ἐργοδότας ἀπασχολοῦντας 15 καὶ ἄνω μισθωτοὺς εἰς δρ. 4000 ἡμερησίως, δι' ἐργοδότας ἀπασχολοῦντας 6—14 μισθωτοὺς 3600 δρ. ἡμερησίως καὶ δι' ἐργοδότας ἀπασχολοῦντας 1—5 μισθωτοὺς 3.200 ἡμερησίως.

Θεσ)νίκη τῇ 28)10)43
Ὁ Διευθυντὴς
Β. ΒΟΓΙΑΤΖΗ

ΝΙΡΒΑΝΑ!!
ΤΙ ; ΠΟΥ ;
ΠΟΤΕ ;

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ
Κακάο
Καφὲ
Τσάϊ
ΠΕΡΡΟΚΕ
Ἑρμοῦ 34 Τηλ. 31-88

ΠΩΛΟΥΜΕΝ
& ΕΠΙΣΚΕΥΑΖΟΜΕΝ
ΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΤΥΠΟΝ ΛΥΧΝΙΩΝ
(ΛΟΥΞ)
ΓΡΑΜΜΟΦΩΝΑ, ΚΡΕΑΤΟΜΗΧΑΝΑΣ ΟΙΚΙΩΝ καὶ ΚΡΕΟΠΩΛΕΙΩΝ καὶ ΠΛΕΚΤΟΜΗΧΑΝΑΣ καθὼς πωλοῦμεν ἀνταλλακτικὰ αὐτῶν ἐν τῷ καταστήματί μας Ἐγνατίας 38
Τηλέφωνον 53-24

ΝΙΡΒΑΝΑ!!
ΤΙ; ΠΟΥ;
ΠΟΤΕ ;

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΘΡΙΑΜΒΟΣ!
Ἡ ἑλληνικὴ ταινία
Η ΦΩΝΗ
ΤΗΣ ΚΑΡΔΙΑΣ
Ἑτοιμασθῆτε!

ΑΠΩΛΕΣΘΗ γυναικεία τσάντα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Τσιμισκῆ. Παρακαλεῖται ὁ εὑρὼν νὰ κρατήσῃ τὴν τσάντα καὶ τὰ χρήματα καὶ νὰ ἀποστείλῃ τὰ κλειδιὰ εἰς τὰ γραφεῖα μας.

16 ΙΤΑΛΟΙ ΠΙΛΟΤΟΙ ΕΔΡΑΠΕΤΕΥΣΑΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΜΠΑΝΤΟΛΙΟ

ΜΙΛΑΝΟΝ 4 (ΔΝΒ)—16 Ἰταλοὶ πιλότοι κατώρθωσαν ἐπιβαίνοντες δύο ἀεροπλάνων νὰ δραπετεύσουν ἀπὸ τὴν Ἰταλίαν τοῦ Μπαντόλιο. Μετὰ μίαν περιπετειώδη πτῆσιν ἀπεγειώθησαν εἰς ἓν ἀεροδρόμιον τῆς κεντρικῆς Ἰταλίας.

24.000 ΕΡΓΑΤΑΙ ΑΠΕΡΓΟΥΝ ΕΝ ΣΚΩΤΙΑ

ΑΜΣΤΕΡΝΤΑΜ (ΔΝΒ).—Ὡς πληροφορεῖται ἡ βρεττανικὴ ὑπηρεσία εἰδήσεων ἄνω τῶν 24.000 ἐργατῶν, τὸ μεγαλύτερον μέρος τῶν ὁποίων εἶναι γυναῖκες ἐκήρυξαν ἀπεργίαν εἰς τὴν δυτικὴν Σκωτίαν εὑρισκόμενα ἐργοστάσια. Αἰτία τῆς ἀπεργίας εἶνε ἡ ἀπαίτησις τῶν γυναικῶν νὰ λαμβάνουν τὸ ἴδιον μὲ τοὺς ἄνδρας ἡμερομίσθιον ἐφόσον προσφέρουν τὴν ἰδίαν ἐργασίαν. 3000 ἐργάται ὀρυχείων εἰς τὸ Ντερμπισάϊ ἠρνήθησαν νὰ ἐργασθοῦν καὶ δὲν ὑπήκουσαν εἰς τὴν πρόσκλησιν τῶν ἀρχηγῶν των νὰ ἐπαναλάβουν τὴν ἐργασίαν.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΟΛΟΜΒΙΑΝ

ΜΠΟΥΕΝΟΣ ΑΫΡΕΣ, 4.(Η.Κ.Ζ.). Τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον τῆς Κολομβίας ἀπεφάσισεν συμφώνως πρὸς μίαν εἴδησιν ἐκ Μπογκότα νὰ ἐφαρμόσῃ γενικὸν ἔλεγχον ἐπὶ τῶν εἰσαγωγῶν. Ἐκτὸς τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν Λατσάνο συνηγόρησεν ἐπὶ τοῦ μέτρου τούτου ὁ ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας Σεκριέτο καὶ ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν Ρεστρέπο. Πᾶσα εἰσαγωγὴ θὰ γίνεται εἰς τὸ μέλλον μόνον κατόπιν ἀδείας τοῦ ἐθνικοῦ συμβουλίου εἰσαγωγῶν. Ἐπίσης ὁ ὑπουργὸς τῶν μεταλλείων καὶ πετρελαίων τοῦ Λιοτασκὸν συνηγόρησεν ὑπὲρ τοῦ ἐλέγχου λόγῳ τῶν ἐλλείψεων προμηθειῶν εἰς ἀκατεργάστους ὕλας.

ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΚΙΝΑΣ - ΙΑΠΩΝΙΑΣ

ΤΟΚΙΟ 4. (ΔΝΒ).— Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς συνομολογήσεως συνθήκης συμμαχίας μεταξὺ Ἰαπωνίας καὶ Κίνας ἐγένετο εἰς τὸ Νανκίνγκ ἀνταλλαγὴ διακοινώσεων μεταξὺ τοῦ Τζάνι καὶ τοῦ Βάνγκτσινγκβάϊ κατὰ τὰς ὁποίας κατ' ἀνακοίνωσιν τῆς ὑπηρεσίας πληροφοριῶν τῆς Ἰαπωνικῆς Κυβερνήσεως δηλοῦται ὅτι ἀμφότερα τὰ συμβαλλόμενα μέρη ἦλθον εἰς συμφωνίαν ἐπὶ τῶν ἑξῆς:

Μόλις ἀποκατασταθῇ γενικὴ εἰρήνη μεταξὺ ἀμφοτέρων τῶν χωρῶν καὶ παύσει ἡ ἐμπόλεμος κατάστασις πρέπει νὰ ἐκκαθαρισθοῦν ἅπασαι γενικῶς αἱ ὑποθέσεις αἱ ἀφορῶσαι τὴν τὴν σημερινὴν κατάστασιν ἐν Κίνᾳ αἱ ὁποῖαι μνημονεύονται εἰς τὰς διατάξεις τῆς συναφθείσης συνθήκης συμμαχίας. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς πολεμικῆς καταστάσεως κατόπιν συμφωνίας μεταξὺ ἀμφοτέρων τῶν συμβαλλομένων μερῶν αἱ διατάξεις αὗται θὰ ἐφαρμόζωνται ἐφόσον ἐπιτρέπουν τοῦτο αἱ περιστάσεις.

Η ΛΕΗΛΑΣΙΑ ΤΩΝ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΩΝ ΘΗΣΑΥΡΩΝ

ΜΙΛΑΝΟΝ 4 (ΔΝΒ.)— Ἡ Ἰταλικὴ ἐθνικὴ ἐπιτροπὴ διὰ τὴν Σικελίαν ἔλαβεν εἰς μίαν ἀπὸ τὰς τελευταίας συνεδριάσεις της θέσιν κατὰ τῆς λεηλασίας ἀπὸ μέρους τῶν ἀγγλοαμερικανῶν τῶν ἀρχαίων καλλιτεχνικῶν θησαυρῶν τῆς νήσου καὶ τῆς μετακομίσεως τούτων εἰς Ἀμερικήν. Οἱ θησαυροὶ αὐτοὶ ἀποτελοῦν ἀναφαίρετον τμῆμα τῆς ἱστορίας τοῦ λαοῦ τῆς Σικελίας. Ἡ ἐπιτροπὴ διαμαρτύρεται ἐντόνως κατὰ τῆς ληστείας αὐτῆς καὶ δηλοῖ ὅτι ἡ πρᾶξις αὕτη ἡ ὁποία ὀφείλεται μόνον εἰς ἀκόρεστον ἐπιθυμίαν συλλογῆς χρημάτων ἀποτελεῖ αἶσχος διὰ τὸν πολιτισμόν.

ΔΗΜΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἀριθ. Πρωτ. 37380

Ὁ Δήμαρχος Θεσσαλονίκης, διακηρύττει ὅτι: ἐκτίθεται εἰς πρόχειρον μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν τὴν 6ην τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου τοῦ ἔτους 1943 ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος Σάββατον καὶ ὥραν 11—12 π. μ. ἡ κατεργασία καὶ τοποθέτησις διακοσίων πεντήκοντα (250) μ. τετραγωνικῶν περίπου, πλακῶν ἐπιστρώσεως ἐκ μαρμάρων προελεύσεως τέως Ἰσραηλιτικῶν Νεκροταφείων, συμφώνως τοῖς ὅροις τῆς σχετικῆς Συγγραφῆς Ὑποχρεώσεων, ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην καὶ κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας εἰς τὴν Γραμματεῖαν τῆς Διευθύνσεως Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Δήμου (Μητροπόλεως 8).

Τὸ ἔργον προϋπελογίσθη εἰς δραχμὰς 15.000.000, ἡ δὲ ἐγγυοδοσία ὁρίζεται εἰς δραχμὰς 300.000.

Εἰς τὴν δημοπρασίαν γίνονται δεκτοὶ ἐργολάβοι Δημοσίων Ἔργων πάσης φύσεως.

Διὰ τὸν Δῆμον Θεσ)νίκης
Γ. ΣΕΡΕΜΕΤΗΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Ταμεῖον Ἀσφαλίσεως Καπνεργατῶν προκηρύσσει πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν τὴν 5 Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 11 π.μ. διὰ τὴν τοποθέτησιν καὶ ἐπισκευὴν καὶ καθαρισμὸν τῶν θερμαστριῶν τῶν γραφείων καὶ τῶν ἰατρείων τοῦ ΤΑΚ.

Ἐκ τοῦ γραφείου τοῦ ΤΑΚ

ΣΦΟΔΡΑ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΟΥ ΜΕΞΙΚΟΥ

ΣΤΟΚΧΟΛΜΗ 4, (Η.Κ.Ζ.).— Οἱ «Οἰκονομικοὶ Τάϊμς» λαμβάνουν εὐκαιρίαν ἐπὶ τῆς εἰς Λονδῖνον ἀφίξει τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ τῆς Τραπέζης τοῦ Μεξικοῦ Βιλαζενὸ διὰ νὰ ἐπιτεθοῦν σφοδρῶς κατὰ τοῦ σχεδίου τοῦ διακανονισμοῦ τῶν Μεξικανικῶν χρεῶν ἀπέναντι τῶν Ἄγγλων πιστωτῶν. Ἡ ἐφημερὶς λαμβάνει ἀφορμὴν διὰ τὴν ἐπίθεσίν της ἀπαντῶσα εἰς γνώμας τοῦ Μεξικανικοῦ τύπου αἱ ὁποῖαι μιλοῦν περὶ συμπαθητικῆς ἀποδοχῆς τῶν Μεξικανικῶν ἀξιώσεων ἀπὸ μέρους τῆς Ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως.

Οἱ «Οἰκονομικοὶ Τάϊμς» διαπιστοῦν ὅτι ἡ προσγενομένη εἰς τοὺς Ἄγγλους πιστωτὰς ζημία οἵτινες ὡς γνωστὸν ὀφείλουν νὰ μειώσουν τὰς ἀπαιτήσεις των εἰς 75ο)ο ἐγένετο γνωστὴ ἐν Ἀγγλίᾳ μετὰ βαθυτάτης λύπης καὶ δυσφορίας καὶ ὅτι ἡ σιγὴ τῆς Κυβερνήσεως δὲν δύναται καθόλου νὰ νοηθῇ ὡς ἐκδήλωσις συμπαθείας ἀπέναντι τῆς Μεξικανικῆς ταύτης προτάσεως.

ΝΕΑΙ ΕΝΔΟΠΟΛΙΤΙΚΑΙ ΔΥΣΧΕΡΕΙΑΙ ΑΝΕΦΥΗΣΑΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΟΛΟΜΒΙΑΝ

ΜΑΔΡΙΤΗ 4. (Δ.Ν.Β.)— Παρὰ τὴν νεωστὶ γενομένην κυβερνητικὴν μεταρρύθμισιν ἐν Κολομβίᾳ, εἰδήσεις προερχόμεναι ἐκ Μπογκότα ἀφίνουν νὰ καταφανῇ ὅτι αἱ ἐνδοπολιτικαὶ δυσχέρειαι δὲν ἔχουν ἀκόμη παρακαμφθῆ. Εἰς ἓν διάγγελμά του πρὸς τὸ Κογκρέσσον καλεῖ ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας τοὺς βουλευτὰς νὰ ὁμονοήσουν. Ἡ χώρα ὀφείλει νὰ προετοιμασθῇ ἀπὸ τώρα διὰ τὴν μεταπολεμικὴν περίοδον καὶ ἰδιαιτέρως διὰ τὴν μετ' αὐτῆς στενώτατα συνδεομένην μεταβολὴν τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως. Πρὸ παντὸς πρέπει ἀπὸ τώρα νὰ ληφθοῦν ἅπαντα τὰ προσήκοντα μέτρα διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ ἡ ἐξαγωγὴ εἰς τὴν Εὐρώπην. Περαίνων ἐτόνισεν ὁ Πρόεδρος Λοπὲζ ὅτι ἡ ἐπιρροὴ τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως εἰς τὴν νότιον Ἀμερικὴν αὐξάνει συνεχῶς.

Ο ΜΠΟΖΕ ΕΠΙΚΡΙΝΕΙ ΤΗΝ ΠΡΟΔΟΤΙΚΗΝ ΤΑΚΤΙΚΗΝ ΤΟΥ ΤΣΑΓΚ-ΚΑΪ-ΣΕΚ

ΤΟΚΙΟ (Δ.Ν.Β.).— Ὁ Σούπχας Χάντρα Μπόζε ἐδήλωσεν εἰς ἀντιπροσώπους τοῦ τύπου ὅτι δὲν ἔχει εἰδήσεις διὰ τὴν ἀντίδρασιν εἰς τὸ Τσοὺγκ Κίνγκ ὅσον ἀφορᾷ τὴν δημιουργίαν μιᾶς προσωρινῆς Ἰνδικῆς κυβερνήσεως· πλὴν ὅμως δύναται νὰ εἴπῃ ὅτι δὲν ἐννοεῖ διατί τὸ Τσοὺγκ Κίνγκ μάχεται ἀκόμη παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν Ἀγγλοαμερικανῶν. Εἰς τὰς Ἰνδίας ἔχουν ἐπίγνωσιν ὅτι ὁ Τσὰν Κὰϊ Σὲκ ἦλθεν προσωπικῶς εἰς τὰς Ἰνδίας διὰ νὰ συνεννοηθῇ ἐκεῖ μὲ τοὺς Ἄγγλους καταπιεστάς. Ὁ Τσὰγκ Κὰϊ Σὲκ δὲν αἰσχύνεται νὰ προσφέρῃ εἰς τοὺς Ἄγγλους μὲ μίαν ἄμεσον ὑποστήριξιν καὶ νὰ ἀφίνῃ τὰ στρατεύματά του νὰ μάχωνται ἐναντίον τῶν Ἰνδιῶν. Μετὰ τὴν νέαν πολιτικὴν τῆς Ἰαπωνίας ὡς εἶπεν ὁ Μπόζε ἔναντι τῆς Κίνας θὰ καταστῇ ἀσφαλῶς μεγαλυτέρα ἡ προσοχὴ τῶν κύκλων τοῦ Τσοὺγκ Κίνγκ.

Ο ΜΕΝΕΜΕΝΤΣΟΓΛΟΥ ΑΝΑΧΩΡΕΙ ΕΙΣ ΚΑΪΡΟΝ

ΑΓΚΥΡΑ, (Δ.Ν.Β.).— Τὸ πρακτορεῖον τῆς Ἀνατολῆς μεταδίδει ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Τουρκίας Μενεμεντσόγλου ἀναχωρεῖ εἰς Κάϊρον πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἀγγλίας Ἤν εν. Εἰς τὴν συνοδείαν του πλὴν τῶν Τούρκων πολιτικῶν εὑρίσκεται καὶ ὁ ἐν Ἀγκύρᾳ Ἄγγλος πρεσβευτὴς Κνάτσμπουλ Χούγκεσσον.

ΒΟΡΕΙΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΤΙΚΑ ΥΠΕΡΕΠΤΗΣΑΝ ΤΩΝ ΑΚΤΩΝ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (ΔΝΒ)— Ὡς πληροφορεῖται τὸ ΔΝΒ κατὰ τὰς μεσημβρινὰς ὥρας τῆς 3ης Νοεμβρίου σχηματισμοὶ βορειοαμερικανικῶν βομβαρδιστικῶν ὑπερέπτησαν τῆς παρακτίου περιοχῆς τῆς βορείου Γερμανίας καὶ προστατευόμενα ὑπὸ ἰσχυρῶν νεφῶν ἔρριψαν ἄνευ σχεδίου ὡρισμένον ἀριθμὸν βομβῶν.

ΚΡΟΑΤΙΚΟΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΟΣ ΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟΣ ΕΣΗΜΕΙΩΣΕ ΤΗΝ 200ΗΝ ΝΙΚΗΝ ΤΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 4 (ΔΝΒ)—Κατὰ τὴν διάρκειαν πολλῶν πτήσεων εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέτωπον καὶ ἐν στενῇ συνεργασίᾳ μετὰ τῆς Γερμανικῆς ἀεροπορίας Κροατικοὶ σχηματισμοὶ καταδιωκτικῶν ἀεροπλάνων ἐπέφερον εἰς τὰς Σοβιετικὰς ἀεροπορικὰς δυνάμεις αἰσθητὰς ἀπωλείας. Εἷς ἐκ τῶν Κροατικῶν τούτων ἀεροπορικῶν σχηματισμῶν εἶχεν εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέτωπον τὴν 200ὴν νίκην του.

Η ΑΓΓΛΙΑ ΕΠΑΥΣΕ ΝΑ ΑΠΟΤΕΛΗ ΔΥΝΑΜΙΝ ΠΡΩΤΗΣ ΤΑΞΕΩΣ

ΣΤΟΚΧΟΛΜΗ, (Δ. Ν. Β.), — Τὸ ἀγγλικὸν περιοδικὸν «Τριμπούνε» κρίνον τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τοῦ Τσῶρτσιλ γράφει ὅτι ἡ Μεγάλη Βρεττανία κατέπεσεν εἰς τὴν θέσιν ἑνὸς δευτέρου συντρόφου τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν. Ἡ «Σάντεϊ Τάϊμς» γράφουν ὅτι ἐὰν νικήσουν οἱ σύμμαχοι δὲν θὰ ὑπάρχει εἰς τὴν Εὐρώπην μεγάλη δύναμις καὶ ἡ Ἀγγλία ἔναντι τῆς δυνάμεως τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ τῶν Σοβιὲτ δὲν θὰ ἀποτελεῖ δύναμιν πρώτης τάξεως. Τὸ μέγα περιοδικὸν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν «Φόρτσουν» δημοσιεύει ἀριθμοὺς εἰς τοὺς ὁποίους φαίνεται καθαρῶς ἡ κάθοδος τῆς Ἀγγλίας ἀπὸ τοῦ ἐπιπέδου μιᾶς μεγάλης δυνάμεως εἰς τὴν παροῦσαν κατάστασιν ἐξαρτήσεως. Οὕτω ἡ Ἀγγλία εἶχε προπολεμικῶς 3,5 δισεκατομμύρια λιρῶν εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Ἐν τῷ μεταξὺ τὸ ποσὸν τοῦτο κατέπεσε εἰς ἓν δισεκατομμύριον λιρῶν ὁπότε δέον νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι οἱ Ἄγγλοι ὑπελόγιζον καὶ τὰ δάνειά των εἰς τὰς ἀποθήκας αἱ ὁποῖαι κατέχονται ἀπὸ τοὺς Ἰάπωνας.

Ἐξ ἄλλου κατὰ τὸν πόλεμον αἱ Ἀγγλικαὶ ἀξίαι εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἀνῆλθον εἰς 2,5 δισεκατομμύρια λιρῶν αἱ δὲ χορηγεῖαι τῶν Ἡν. Πολιτειῶν ἐν τῷ πλαισίῳ τοῦ νόμου περὶ ἐκμισθώσεως καὶ δανεισμοῦ δὲν ὑπολογίζονται. Ἐὰν ἡ Ἀγγλία θὰ ἀντιμετωπίσῃ τὰ χρέη ταῦτα χωρὶς νὰ κλονισθῇ ἡ ἀξία τοῦ νομίσματός της δέον νὰ παραιτηθῇ κατὰ τὸ αὐτὸ Ἀμερικανικὸν περιοδικὸν πάσης εἰσαγωγῆς ἐπὶ 10 ἔτη καὶ νὰ αὐξήσῃ τὴν ἐξαγωγὴν κατὰ 50 ο)ο ἄνω τοῦ ἔτους 1938. Ταὐτοχρόνως ὅμως ηὐξήθη πυρετωδῶς καὶ τὸ ἐσωτερικὸν χρέος τῆς Ἀγγλίας ἀπὸ 3 δισεκατομμύρια λίρας εἰς 17 δισεκατομμύρια λίρας. Ἡ πληρωμὴ τῶν χρεῶν διὰ τοκομεριδίων θὰ ἀναγκάσουν τὸν Ἄγγλον ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν νὰ ὑψώσῃ περίπου κατὰ 60 ο)ο τὰ ἐθνικὰ ἔσοδα διὰ νέων φόρων.

Ο ΣΛΟΒΑΚΙΚΟΣ ΛΑΟΣ ΠΙΣΤΟΣ ΠΑΡΑ ΤΟ ΠΛΕΥΡΟΝ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

ΠΡΕΣΜΠΟΥΡΓΚ (Δ.Ν.Β.)—Ὁ ὑπουργὸς τῶν ἐσωτερικῶν Σάνο Μὰχ ὡμίλησεν εἰς μεγάλην συγκέντρωσιν τῶν ἐνσωματωθέντων τμημάτων τοῦ βορείου Τσὶπς εἰς τὸ Γιούργκωφ. «Εἰς τὰς ἐνσωματωθείσας καὶ πάλιν περιοχὰς ὅπου ἑορτάζομεν τὴν νίκην τῆς δικαιοσύνης εἶπεν ὁ ὑπουργὸς ἐπείσθημεν ὅτι αἱ λαϊκαὶ ἀρχαὶ καὶ ἡ δικαία ὑπόθεσις θὰ νικήσουν γενικῶς. Ὁ Σλοβακικὸς λαὸς θὰ εἶναι πιστὸς παρὰ τὸ πλευρὸν τοῦ Γερμανικοῦ λαοῦ ὁ ὁποῖος τὸν ἐβοήθησεν εἰς τὰς δυσκόλους στιγμὰς καὶ τῇ βοηθείᾳ τοῦ ὁποίου ἀπέκτησεν ἡ Σλοβακία καὶ πάλιν τὰς περιοχάς της αἱ ὁποῖαι τῆς ἡρπάγησαν ἀδίκως. Ἡ Γερμανία εἶναι ὁ μοναδικὸς προστάτης ὅστις εἶναι εἰς θέσιν νὰ σώσῃ τὴν ἤπειρον. Ὁ Γερμανικὸς λαὸς καὶ τὰ σύμμαχα ἔθνη δέον νὰ διαθέσουν ὅλας των τὰς δυνάμεις καὶ νὰ μεταχειρισθοῦν πᾶν μέτρον διὰ νὰ διασωθοῦν. Ἕκαστος λαὸς δέον νὰ εἶναι ὥριμος διὰ νὰ ἐννοήσῃ τοῦτο καὶ νὰ πράξῃ ἀναλόγως.

ΕΝ ΕΧΘΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΔΡΟΜΙΚΟΝ ΚΑΤΕΒΥΘΙΣΘΗ ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΙΡΗΝΙΚΟΝ

ΤΟΚΙΟ (ΔΝΒ).—Ὡς ἀναφέρει τὸ αὐτοκρατορικὸν γενικὸν στρατηγεῖον ἡ Ἰαπωνικὴ ἀεροπορία τοῦ ναυτικοῦ ἐβύθισε κατὰ τὴν διάρκειαν μιᾶς ἀποπείρας ἀποβάσεως τοῦ ἐχθροῦ εἰς τὴν νῆσον Μόνο νοτίως τῆς Μπουκενβὶλ τὴν πρωῒαν τῆς Τετάρτης ἓν ἐχθρικὸν καταδρομικὸν καὶ ἔβλαψεν ἓν ἀκόμη.

ΟΙ ΦΑΣΙΣΤΑΙ ΤΗΣ ΙΑΠΩΝΙΑΣ ΠΑΡΑ ΤΟ ΠΛΕΥΡΟΝ ΤΟΥ ΝΤΟΥΤΣΕ

ΤΟΚΙΟ 4. (ΔΝΒ).—Τὰ μέλη τοῦ ἐν Τόκιο καὶ Γιοκοχάμα φασιστικοῦ κόμματος ἔκαμον τὴν Πέμπτην μίαν δήλωσιν. Ὁ νέος Ἰταλὸς ἐπιτετραμμένος συνταγματάρχης Πριντσιπίνε ἐξεδήλωσε τὴν ἀπόφασιν τῶν Ἰταλῶν ὑπηκόων νὰ συντελέσουν διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς τελικῆς νίκης. Ὁ ἀρχηγὸς τῆς φασιστικῆς ὁμάδος ἀνέγνωσε κατόπιν μίαν δήλωσιν διὰ τῆς ὁποίας ἐκφράζεται ἡ πίστις τῶν Ἰταλῶν φασιστῶν πρὸς τὸν Ντοῦτσε.

ΕΠΙΤΥΧΗΣ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΝΕΑΠΟΛΕΩΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (ΔΝΒ).—Ἡ χθὲς ἀναγγελθεῖσα ἐπίθεσις Γερμανικῶν σχηματισμῶν μαχητικῶν ἀεροπλάνων ἐναντίον τοῦ ἐχθρικοῦ λιμένος ἀνεφοδιασμοῦ τῆς Νεαπόλεως παρὰ τὴν ἰσχυρὰν ἐχθρικὴν ἀμυντικὴν δρᾶσιν, διεξήχθη μεθοδικῶς, ὡς πληροφορεῖται τὸ Δ.Ν.Β. Εὔστοχα βλήματα εἰς τὰς ἐν μέρει ἀποκατασταθείσας λιμενικὰς ἐγκαταστάσεις, ἐπροξένησαν σημαντικὰς καταστροφὰς καὶ πυρκαϊάς. Τὰ Γερμανικὰ μαχητικὰ ἀεροπλάνα ἀνήγγειλαν πλήγματα ἐναντίον πολλῶν πλοίων ἐχόντων ἕκαστον χωρητικότητα 5000—6000 τόννων, ἅτινα ἐν μέρει ἐπροκάλεσαν σοβαρὰς ζημίας. Τέσσαρα τῶν πληγέντων πλοίων ἐκάησαν.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΙΕΣΤΗΡΙΟΥ

ΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΩΝ ΝΑΥΑΓΟΥΝ ΕΙΣ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΟΥ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΥ ΜΕΤΩΠΟΥ

Ἐκ τοῦ γενικοῦ στρατηγείου τοῦ Φύρερ 4.11.43

Ἡ ἀνωτάτη διοίκησις τῶν ἐνόπλων Γερμανικῶν δυνάμεων ἀνακοινοῖ:

Εἰς τὴν Κριμαίαν ἡ ἐχθρικὴ ἀποβατικὴ βάσις νοτίως τοῦ Κὲρτς περιωρίσθη ἔτι περισσότερον. Βορείως τοῦ Κὲρτς διεξάγονται μάχαι μὲ νεοαποβασθείσας ἐχθρικὰς δυνάμεις.

Εἰς τὸ στενὸν τοῦ Κὲρτς ἡ ἀεροπορία καὶ τὸ πολεμικὸν ναυτικὸν ἐπετέθησαν ἐπανειλημμένως ἐναντίον τῆς συγκοινωνίας διαπεραιώσεως τοῦ ἐχθροῦ. Μία σοβιετικὴ τορπιλλάκατος ὡς καὶ 5 ἀποβατικὰ πλοιάρια κατεστράφησαν, 3 δὲ κανονιοφόροι ὑπέστησαν βαρείας ζημίας.

Κατὰ τὴν ἀπόκρουσιν ἰσχυρῶν ἐπιθέσεων κατὰ τοῦ στενοῦ τοῦ Περεκὸπ κατεστράφησαν διὰ πυροβολικοῦ 20 σοβιετικὰ τάνκς.

Εἰς τὸν Κάτω Δνείπερον ἀπεκρούσθησαν ἐχθρικαὶ προωθήσεις ἀναγνωρίσεως. Ἓν ἐχθρικὸν ἀπόσπασμα, τὸ ὁποῖον εἶχεν ἐπιτύχει νὰ εἰσδύσῃ πέραν τοῦ ποταμοῦ, ἠναγκάσθη νὰ δώσῃ μάχην καὶ ἐξεμηδενίσθη.

Εἰς τὸ μέγα τόξον τοῦ Δνειπέρου συνήφθησαν καὶ πάλιν χθὲς ἰδίως νοτιοδυτικῶς τοῦ Δνειπροπετρώφσκ βαρεῖαι μάχαι.

Αἱ ἐπιθέσεις τῶν σοβιετικῶν ἀπεκρούσθησαν εἰς πεισματώδη ἀγῶνα ἀποκρούσεως, κατὰ τόπους δι' ὁρμητικῶν ἀντεπιθέσεων.

Μία ἡμετέρα ὁμὰς τάνκς, εἰσεχώρησε κατὰ τὰς ἐπιχειρήσεις ταύτας εἰς ἐχθρικὰς θέσεις προπαρασκευῆς πρὸς ἐξόρμησιν, καὶ κατέστρεψε πολυάριθμα τάνκς.

Βορείως τοῦ Κιέβου ἀνέλαβον οἱ Σοβιετικοὶ ἐπίθεσιν μετὰ ἰσχυρὰν προπαρασκευὴν πυροβολικοῦ καὶ ὑποστηριζόμενοι ὑπὸ πολυαρίθμων ἀεροπλάνων μάχης. Βαρεῖαι μάχαι ἀποκρούσεως διεξάγονται ἐνταῦθα.

Εἰς τὴν μαχητικὴν περιοχὴν τοῦ Βελίκιγιε Λοῦκι ἐσυνέχισεν ὁ ἐχθρὸς καὶ χθὲς τὰς ἐν μέρει ὑπὸ τάνκς ὑποστηριζομένας σφοδρὰς ἐπιθέσεις του. Εἴς τινα σημεῖα εἰσδύσεως διεξάγονται μάχαι.

Ἐκ τοῦ λοιποῦ ἀνατολικοῦ μετώπου πολὺ μικρὰ μόνον τοπικὴ πολεμικὴ δρᾶσις ἀγγέλλεται.

Εἰς τὰς σκληρὰς μάχας τοῦ τόξου τοῦ Δνειπέρου διεκρίθη δι' ἰδιαιτέραν γενναιότητα ἡ 23η τεθωρακισμένη μεραρχία τῆς νοτιοδυτικῆς Γερμανίας ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ ὑποστρατήγου φὸν Βόρμαν.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΟΤΙΟΝ ΙΤΑΛΙΑΝ

Εἰς τὸ μέτωπον τῆς Νοτίου Ἰταλίας ἐναυάγησαν ἐχθρικαὶ ἐπιθέσεις παρὰ τὸ Βενάφρο, μὲ μεγάλας αἱματηρὰς ἀπωλείας διὰ τὸν ἀντίπαλον. Εἰς τὸν Ἀνατολικὸν τομέα προωθήθη ὁ ἐχθρὸς μὲ ἰσχυρὰς δυνάμεις πέραν τοῦ ποταμοῦ Τρίνιο. Οὗτος ἀνεχαιτίσθη μετὰ σκληρὸν ἀγῶνα νοτιοανατολικῶς τῆς πόλεως Πιστόνιο.

ΑΝΑΝΔΡΟΙ ΕΠΙΔΡΟΜΑΙ

Ἐχθρικοὶ ἀεροπορικοὶ σχηματισμοὶ ἐπετέθησαν κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν ἐναντίον τῆς περιοχῆς τοῦ κόλπου τῆς Βρέμης, ἰδίως τῆς πόλεως Βίλχελμσχάφεν, κατὰ τὴν παρελθοῦσαν δὲ νύκτα ἐναντίον πόλεων τῆς δυτικῆς Γερμανίας.

Ἀπώλειαι καὶ ζημίαι προεκλήθησαν ἰδίως εἰς Ντύσσελντορφ. Ὁ καθεδρικὸς ναὸς τῆς Κολωνίας ἐπλήγη ἐκ νέου βαρέως.

Δυνάμεις ἀντιαεροπορικῆς ἀμύνης κατέστρεψαν κατὰ τὰς ἐπιθέσεις ταύτας ὡς καὶ ὑπεράνω τῶν κατεχομένων δυτικῶν ἐδαφῶν κατὰ τὰς μέχρι τῆς στιγμῆς πληροφορίας 33 ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα.

Ο ΑΓΩΝ ΚΑ[illegible] ΑΓΓΛΙΑΣ

Ἡ ἡμετέρα ἀεροπορία ἐνήργησε κατὰ τὰς χθεσινὰς ἑσπερινὰς ὥρας, ἄνευ ἡμετέρων ἀπωλειῶν, ἰσχυρὰν ἐπίθεσιν ἐναντίον τῆς λιμενουπόλεως Ἴπσβιτς εἰς τὴν νοτιοανατολικὴν Ἀγγλίαν, ἡ ὁποία προεκάλεσε μεγάλας πυρκαϊάς.

Πρὸ τοῦ Ἄϊμοϊντεν καὶ εἰς τὴν θαλασσίαν περιοχὴν βορείως τῆς Χάβρης σκάφη ἀσφαλείας τῶν ἀκτῶν καὶ ἕτεραι ναυτικαὶ δυνάμεις τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ κατεβύθισαν 4 βρεττανικὰς τορπιλλακάτους καὶ ἐπροξένησαν βαρείας ζημίας εἰς ἑτέρας 4.